ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ -
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТИ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
—БУДУЙМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Ню Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Ню Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIII. Ч. 150. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЧЕТВЕР, 19-го СЕРПНЯ 1976 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. THURSDAY, AUGUST 19, 1976 No. 150. VOL. LXXXIII

ТРИДЕННИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ФЕСТИВАЛЬ У ДЕТРОЙТІ ЗАХОПЛЮВАВ УСІХ



Голова Фестивального Комітету інж. Василь Колодчин (зліва), асистент Президента д-р Мирон Куропась, керівник вокально - мистецької програми Иоанна Драґінда-Кульчицька.

Детройт (В. П.). — Вже шість років під ряд тут відбуваються Національні Фестивалі, знані як Етнічні Фестивалі. Тим вони вже становлять свого роду традицію національних громад. Починаються вони на початку травня і тривають до кінця вересня, кожного тижня тут репрезентована інша національність.

Цьогорічний Український Фестиваль почався в п'ятницю, 30-го липня, і тривав до неділі, 1-го серпня включно. Подібно як минулими роками, так й цього року, Український Фестиваль позначався доброю організованістю, багатою вокально - мистецькою програмою, змістом та багатолюдністю.

Відкриваючи офіційно-мистецьку програму, голова Фестивального Комітету інж. Василь Колодчин привітав сотні учасників, серед них представників стейтових і міських властей, чимало визначних осіб з різно національних наукових та мистецьких кіл. Він підкреслив, що цьогорічний Фестиваль відбувається під знаком 200-ліття ЗСА та 100-ліття поселення українців в Америці. Цим річницям присвячена цілість вокально - мистецької програми. Під кінець слова провід програми передав о. Бернардові Панчукові.

Вступну молитву провів о. прот. Нестор Столярчук, настоятель православного катедрального храму Покрови ПДМ. Після нього о. прелат Михайло Бохневич, парох церкви св. Івана Хрестителя, провів молитву англійською мовою.

Після американського й українського гимнів відчитано привіт президента ЗСА Джералда Форда, проклямації „Українського Тижня" губернатора стейту Мічіґен В. Мілікен та посадника Детройту Кол. Янга, привіти від обох сенаторів та конґресменів.

Опісля о. Б. Панчук представив Почесну Президію, у яку входили репрезентанти стейтових властей, повітової і міської адміністрації, священики, представники інших національностей та провідні діячі нашої громади: інж. Богдан Петріна, Соня Гейс, о. прелат Михайло Бохневич, д-р Маруся Бек, Ореста Каралаш, д-р Антін Жуковський, інж. Василь Колодчин, Марія і д-р Денис Квітковські, Марія Градовська, Анастазія Волкер, о. прот. Нестор Столярчук, проф. Михайло Віхорек, Иоанна Драґінда - Кульчицька і Емілія Запорожець.

Промова Марусі Бек

Запрошена до слова кол. президент Міської Ради Детройту, визначна суспільно-політична діячка д-р Маруся Бек сказала:

Гучно святкує американське суспільство 200-ліття З'єднаних Стейтів Америки. Згадує американську революцію та її благородні наслідки. Іноді ці святкування бувають поверхові, бо не

(Закінчення на стор. 5-ій)

Остап Тарнавський, доктором філософії

Філядельфія (Н.Н.). — Письменник Остап Тарнавський здобув науковий ступінь доктора філософії з порівняльної літератури, захистивши дисертацію на тему порівняння творчости двох поетів-модерністів — Т. С. Еліота і П. Тичини перед Комісією Українського Вільного Університету, що її очолював декан Філософічного Факультету проф. д-р Олександер Кульчицький і в складі якої були професори д-р Василь Лев і д-р Степан Чорний.



Д-р Остап Тарнавський

Д-р Остап Тарнавський є від десяти років членом факультету Комунального Коледжу у Філядельфії в ранзі доцента (асошієйт професор).

РЕСПУБЛІКАНСЬКА КОНВЕНЦІЯ: ФОРД ЗДОБУВ ВАЖЛИВУ ПЕРЕМОГУ

Канзас Ситі, Міссурі. — В другий день 31-ої Крайової Конвенції Республіканської партії у вівторок, 17-го серпня, президент Джералд Форд здобув важливу перемогу над своїм суперником Роналдом Реґеном, коли конвенційні делеґати 1,180-ма голосами проти 1,069-ох відкинули пропозицію прихильників Реґена в справі нового правила, яке вимагало, щоб президент Форд ще перед голосуванням на президентського кандидата оприлюднив свого кандидата на віцепрезидента, як це зробив Реґен, коли обрав ліберального сенатора Ричарда Швайкера із Пенсильвенії. Десять делеґатів здержалися від голосування. Р. Реґен і його прихильники надіялися, що деякі делеґати будуть незадоволені віцепрезидентським кандидатом президента Форда і голосуватимуть за Реґеном, однак, ці калькуляції не здійснилися, бо пропозиція щодо зміни правила перепала 111-ма голосами. Таким чином, президент Форд здобув важливу перемогу, бо виявилося, що проти пропозиції Реґена голосувало більше делеґатів, ніж раніше передбачувано. Хоча не відомо, чи всі делеґати, які голосували проти пропозиції Реґена щодо віцепрезидента, також підтримають кандидатуру Джералда Форда на президента, що мало відбутися в середу, 18-го серпня, то коментатори вказують, що номінація президента Форда майже запевнена, бо, як твердить „Ню Йорк Таймс", він вже тепер має підтримку 1,140 делеґатів, а для номінації треба 1,130. Натомість Роналд Реґен має запевнених тільки 1,040 делеґатів, а 79 далі вважають себе „незобов'язаними" жадному кандидатові. Президент Дж. Форд, майже запевнений, що здобуде номінацію на президента, тепер мусить рішати в справі віцепрезидентського кандидата. Шеф персоналу Білого Дому, Ричард Чейні, повідомив пресу, що якщо президент Форд в середу здобуде номінацію, то негайно звернеться до Роналда Реґена з пропозицією бути віцепрезидентським кандидатом. Однак, мало, мало хто сподівається, що Реґен прийме таку пропозицію, бо в минулому він категорично заявляв, що не плянує кандидувати на пост віцепрезидента. З уваги на це, коментатори вважають, що найбільші вигляди має сенатор Говард Бейкер із Теннесі, який в перший день Республіканської конвенції виголосив головну промову. Бейкер, який відіграв важливу ролю під час сенатських переслухань Вотерґейтської афери, є одним із 20-ох можливих кандидатів на віцепрезидента, до яких президент Форд звертався в цій справі. Після Бейкера найкращі вигляди має Вілліям Ракелсгавс, колишній заступник ґенерального прокуратора ЗСА, який в 1973 -му році зрезиґнував з того посту на знак протесту проти звільнення тодішнім президентом Ричардом Ніксоном спеціяльного Вотерґейтського прокуратора Арчіболда Кокса. Номінація й обрання кандидата на віцепрезидента відбудуться в четвер, 19-го серпня. Того самого дня, тобто в останній день конвенції, обрані конвенцією кандидати на президента та віцепрезидента виголосять промови, в яких офіційно приймуть номінацію та накреслять плян виборчої кампанії, яка завершиться загальними виборами в листопаді ц. р.

У вівторок, 17-го серпня, ряд визначних членів Республіканської партії виголосили промови, між ними Джон Коннаді, колишній губернатор Тексасу та один з можливих кандидатів на віцепрезидента, і конґресмен Джон Ровдс із Арізони, лідер Республіканської меншости в Палаті Репрезентантів, який на цій конвенції сповняє функцію постійного предсідника. Обидва промовці критикували демократичного президентського кандидата Джіммі Картера, колишнього губернатора Джорджії, твердячи, що він не має практики у веденні політики ЗСА в крайовому та міжнародному маштабі, а конґресмен Ровдс також гостро натаврував теперішній Конґрес, контрольований демократами, заявляючи, що демократичні законодавці не виявлять потрібної ініціятиви та активности в розв'язанні пекучих проблем країни, як рівнож закинув деяким, що поступають „неетично і неморально".

Ветерани Закордонних Воєн проти однобічного розброєння

Ню Йорк. — У понеділок, 16-го серпня, делеґати на 77 річну Конвенцію Ветеранів Закордонних Воєн бурхливими оплесками вітали заяву генерала Деніела Джеймса, командира Північноамериканського летунського сектора, який сказав, що „найгіршою формою міжнародного самогубства було б однобічне роззброєння" та закликав ветеранів підтримувати пропозиції президента Форда щодо розбудови нових бомбовиків і ракет, в обличчі і всезростаючої мілітарної сили держав Варшавського Пакту, зокрема Совєтськоо Союзу.

Того дня на конвенції цієї ветеранської організації, яка має 1.8 мільйона членів, промовляв також колишній секретар оборони Джеймс Шлесінджер, який заявив, що політика „детанту" ніяк не може замінити сильної оборонної спроможности ЗСА,

Москва знову зломала договір, Вашінґтон протестує

Вашінґтон. — Асошієйтед Пресс інформує, що Державний департамент запротестував у Москві за недодержання договору відносно транспортування американського збіжжя до Совєтського Союзу американськими кораблями. Речник департаменту заявив, що ця справа вважається одною з головних справ у відносинах між ЗСА і СССР, бо згідно з домовленням одна третя купленого збіжжя в ЗСА мала бути доставлена до СССР американськими кораблями чи кораблями під американським прапором. Протести у цій справі переслали на адресу Державного департаменту корабельні компанії ЗСА і робітнича спілка АФЛ СІО, а робітники роздавали в усіх американських портах летючки з домаганням додержання умови.

В'єтнам бажає приязни з ЗСА

Коломбо, Срі Лянка. — Виступаючи на конференції невтральних держав прем'єр-міністер В'єтнаму Пам Ван Донґ заявив, що його країна бажає розвинути приязні відносини із З'єднаними Стейтами Америки і розбудувати торговельні та дипломатичні зносини з „капіталістичними державами", головно із ЗСА. Промова прем'єра В'єтнаму була одною з небагатьох приязних до ЗСА й інших західніх країн, після того, як прем'єр-міністер Північної Кореї Пак Сунг Чуль і репрезентант панамського уряду Омар Торріос намагалися перетворити конференцію в антиамериканське форум, вимагаючи від ЗСА, щоб вони забрали свої війська з Південної Кореї і Панами. Пак Сунг Чуль при тому відмітив, що „якщо ця воєнна загроза не буде усунена наперед, нова війна, включно з ужиттям атомової зброї, може вибухнути в Кореї із загрозою поширення на цілу Азію і цілий світ". З напастю на ЗСА виступав на цій конференції також представник Камбоджі, називаючи ЗСА „найбільш варварською імперіялістичною силою", що займається аґресією проти малих країн Азії. В світлі цих напастей, виступ прем'єр - міністра В'єтнаму, який займався більш торговельно-господарськими справами і заявляв про налаження відносин між Сходом і Заходом, західні дипломати сприйняли приязно та з полегшею.

1.744 особи загинули в наслідок землетрусу на Філіппінах

Маніля, Філіппіни. — В середу, 18-го серпня, острів Мінданао, який є складовою частиною національної території Філіппін, навістив великої сили землетрус, в наслідок якого, згідно з останніми інформаціями преси і радіо, загинуло 1.744 особи, 2.094 пропали без вістки, а сотні осіб були поранені. Згідно з інформаціями філіппінського уряду, понад 28 тис. осіб опинилися без даху над головою, втративши не тільки свої житла, але також все майно. Президент Філіппін Фердінанд Е. Маркос проголосив надзвичайний стан на острові Мінданао і поблизьких островах, побоюючись нового землетраснення. Кілька хвилин після землетряснення розпочалась у тій частині країни сильна буря, а морські хвилі, які у багатьох місцях досягали 18 стіп височини, змітали все, що було на поверхні — будинки, кораблі, човни, мости тощо. Військовики, допомогово-харитативні організації, Червоний Хрест та інші розпочали на широку скалю рятункову акцію з надією допомогти тим особам, які були ізольовані, чи з інших причин не можуть самі собі допомогти.

В Европі знову викрили двох совєтських шпигунів

Женева, Швайцарія. — Швайцарський уряд повідомив, що політична поліція ув'язнила колишнього високого офіцера у швайцарській армії, закидаючи йому шпигунство в користь Совєтського Союзу. Речник Міністерства Справедливости заявив, що колишній головнокомандувач повітряними силами і відповідальний за повітряну оборону Швайцарії генерал - бриґадир Джен-Люіс Джінмарі, який тепер перебуває в стані відпочинку, передавав військові інформації і документи „дипломатам" совєтської амбасади в Берні. Речник міністерства відмовився коментувати діяльність названого шпигуна з огляду на слідство, яке щойно розпочалось.

Також в Західній Німеччині викрили і арештували нових шпигунів, які працювали в користь СССР. Асошієйтед Прес інформує з Карльсруге, що тамошня поліція ув'язнила Валеріяна Кузняка, белгійського громадянина, і Манфреда Княфельманна, німця з НФР. Обидвох шпигунів переловлено на „гарячому", як вони передавали „східньо-европейському аґентові" засекречені пляни будови військового бойового літака „Торнадо", будованого для повітряних сил НАТО.

В. ФЕДОРЕНКО: „МИ ПОВИННІ БОРОТИСЯ ЗА НАШІ ПРАВА, ЗА НЕЗАЛЕЖНУ ДЕРЖАВУ"

Ню Йорк (Пресова Служба ЗП УГВР). — На Захід продістався інтересний документ самвидаву: інформаційна довідка про відомого вже за кордоном українського політичного в'язня Владімірської в'язниці в Москві, Василя Федоренка та текст його слова на суді 21 березня 1975 року.

Василь Петрович Федоренко народився 1928 року в Менському районі на Чернігівщині. Освіта початкова. Перший раз був засуджений за статтею 58-8 КК РСФСР і ув'язнений у Владімірській тюрмі. На знак протесту проти незаконного засуду, Федоренко проголосив голодівку і голодував 282 дні. Його перевезли до Мордовії — насамперед до табору ч. 10, потім 11, 19,17. Звільнений 1966 року — разом відсидів 6 років, 5 місяців і 25 днів. Другий раз був заарештований 1967 року і звільнений осінню 1972 року. Працював в Херсоні слюсарем.

2 квітня 1974 року і 12 травня 1974 року Федоренко післав заяви до Президії Верховної Ради СССР і Міністерства зовнішніх справ про відмову від совєтського громадянства і прохання про дозвіл на виїзд за кордон. Відповіді не було. Замість того, його викликали до Херсонського відділу віз і реєстрацій та попередили, щоб він більше не писав заяв. Через два місяці Федоренко знову написав заяву. Не отримавши відповіді, він рішив втікати до Західньої Німеччини, де живе його сестра Валентина, замужна Горват. Валентина, 1925 року народження, живе в Німеччині від 1942 року. У неї є заява Василя, що про неї Валентина не є зорієнтована точно, але тим не менше ця заява, на думку Василя, заслуговує уваги.

Кордон В. Федоренко перейшов 16 вересня 1974 року в районі міста Чоп. В ЧССР його зловили і ще того самого дня передали совєтським властям. Федоренкові запропонували (неофіційно) компроміс: один до півтора року психіятричної лікарні, а потім свобода. Він відкинув цю пропозицію і став на шлях відкритого і прямого обвинувачення московської колоніяльної політики, що й призвело до драконського присуду.

Судив його в березні 1975 року Ужгородський обласний суд закрито, хоч в документах написано „одкрито". Його засудили за статтями 56, 62 КК УРСР і ст. 70 КК РСФСР на 15 років позбавлення волі (в тому 5 років тюрми особливо суворого режиму).

Федоренка привезли до Владімірської тюрми 25 квітня 1975 року, а наступного дня він проголосив голодівку з домаганням відмінити незаконний присуд. В наслідок наполегливих прохань земляків він перервав голодівку на 98-му дні. 10 грудня 1975 року в день загальної голодівки політв'язнів, В. Федоренко почав довготривалу голодівку як протест проти порушення совєтським урядом Декларації прав людини і проти його антиукраїнської політики з вимогою:

а) відмітити незаконний присуд; б) дати дозвіл на виїзд з СССР.

Нижче — уривок з останнього слова Федоренка, на суді 21 березня 1975 року:

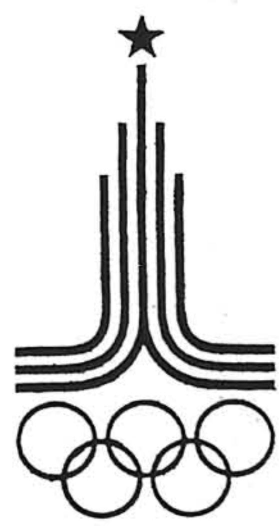
ЗАЯВА ФЕДОРЕНКА

Громадяни судді! . . . Я не поет, не письменник, не художник, як Тарас Григорович Шевченко, але я люблю мою батьківщину-Україну і хоч не вмію поетично висловлювати свою любов на папері, я знаю, що моя любов до України значно більша ніж ваша. Я горджуся моєю рідною Україною значно більше, ніж росіянин, чи чех, бо її краса — незрівняна, а мова її — пісня. І моя батьківщина багатша ще тим, що вона ніколи не поневолювала інші нації. Їй же самій діставалося. А тепер радянська влада калічить українську молодь, проводячи

(Закінчення на стор. 5-ій)

Політика черговоі Олімпіяди в Москві починається від емблеми

Монтреаль, Канада. — Як відомо Сесія Міжнародного Олімпійського Комітету (МОК) затвердила в останніх днях Олімпійських Ігрищ емблему цих ігор, які, як відомо, відбудуться у Москві. Основні елементи емблеми — п'ять переплетених кілець, що символізують п'ять континентів, спортивні доріжки стадіону, які утворюють відповідну силуету міста, у якому відбуватиметься Олімпіяда і... п'ятикутня зірка, розташована у верхній частині емблеми, яка є рівночасно емблемою совєтських збройних сил. Очевидно, увесь персонал будучої Олімпіяди мусітиме носити цю емблему навіть проти власних переконань. Отже політика черчової Олімпіяди вже розпочалася, помимо застереження, яке висловили по відношенні до Олімпіяди в Монтреалі, деякі держави і численні окремі особи.



ПІД ЧАС „УКРАЇНСЬКОГО ТИЖНЯ" У ФІЛЯДЕЛЬФІЇ: ГУЦУЛИ ТАНЦЮЮТЬ „АЖ СИ ПОРОХ КУРИТ"

Написав Богдан Тодорів

Філядельфія. — Проголошений в цьому „місті братньої любови" губернатором стейту і посадником міста „Український Тиждень" для відзначення 200-річчя Американської Незалежности та 100-річчя українського поселення в цій країні, кульмінацією якого був величавий, з участю понад 15-тисячної публіки, фестиваль „Гомін України" в Робін Гуд Делл в п'ятницю, 13-го серпня, добігав до кінця. На суботу і неділю, 14 і 15-го серпня, ще були передбачені виступи танцювальних ансамблів.

В суботу, 14 серпня, вже о 12-ій годині вполудне почали з'являтись члени танцювальної групи при Гуцульскім Товаристві „Черемош" з Філядельфії у своїй дійсній, (не театральній) ноші, при одній із сцен на Ікінс Овал при Музею Мистецтва. Нестерпна горяч і вогкість даються відчувати на настрою виконавців, а очі всіх неспокійно шукають глядачів, яких майже нема. Оподалік, на іншій сцені, вже відбувається якийсь виступ з малою жменькою зацікавлених осіб.

Рішено виступати. Із приміщень для передягання повиходили гуцулочки-красуні, кожна із червоною косицею в волоссі та заложеними кругом голови косами. З-під чепурних киптариків видно мистецько вишивані сорочки. Правдиві запаски ґрають красками на сонці, а на ногах кирпатоносі постоли, вибивані блисканцями та кораликами, надіті на малинової краски скарпетки. Звідкись приблизились леґіні у кресанях із трясунками, у киптарях, в декого привезені ще з України, а інші зроблені так само, щоб не затратити автентичности. Гуцули загорді, щоб їхні строї чи культура були репрезентовані якоюсь підмінкою. Знову ж вишивані сорочки, малинові ґачі, вибивані пояси, на ногах червоні холошні, постоли і волоки, а в руках різьблені й інкрустовані топірці, все питоме, все притаманне вітці українського народу — гуцулам. А це все завдяки пані Євдокії і панові Дмитрові Сороканюкам. Пані Сороканюк сама ткає ма-

(Закінчення на стор. 5-ій)

Сєрґєй Нємцанов повертається до СССР

Оттава, Канада. — Молодий совєтський спортовець Сєрґєй Нємцанов, який вибрав волю під час недавніх Олімпійських Ігрищ в Монтреалі, вирішив повернутися до Совєтського Союзу, заявляючи, що робить це „без жадних передумов". Нємцанов, який має 17 років, передав свою заяву канадському Департаментові імміґрації після того, як відбув наради з його канадськими адвокатами, а опісля зустрінувся з працівниками совєтського консуляту і з ними від'їхав до совєтської амбасади. Канадські адвокати Нємцанова опісля видали заяву, в якій повідомили, що Нємцанов „турбувався добробутом його літньої бабці", з якою він мешкав у СССР. Після того, як Нємцанов був попросив азилю, його бабця писала до канадського прем'єр-міністра П'єра Трудо, щоб „дозволив внукові повернутися до Совєтського Союзу".

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montbomery Street, Jersey City, N.J. 07303. Application to change frequency to "Daily except Mondays and holidays" pending at Jersey City, New Jersey.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918
Передплата: на рік $30.00, на пів року $16.00, на 3 місяці $9.00. Для членів УНСоюзу 65 ¢ міс. За кожну зміну адреси 25 с. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Підозріла невтральність

Економічно недорозвинені країни, що їх окреслюється як „третій світ", мають слушність, коли твердять, що індустріяльні держави часами не звертають належної уваги на вимоги цих бідніших країн, часами вони відмовляються встановити з ними кращі умовини торгівлі, допомогти встабілізувати ціни на сирівці, які є головним експортом цих недорозвинених держав, не завжди призначають задовільну фінансову чи економічну допомогу тим країнам тощо. Але також правдою є те, що той „третій світ" зовсім необ'єктивно звертає цю критику майже виключно проти країн Заходу, зокрема проти Америки, цілком промовчуючи Совєтський Союз та інші комуністичні держави. Лідери країн „третього світу" на різних міжнародних форумах чомусь „забувають", що власне ЗСА видають найбільші суми на допомогу недорозвиненим державам, що ЗСА є головним піддержувачем Світового Банку, зокрема його Асоціяції для Міжнародного Розвитку, яка власне займається допомогою для економічно недорозвинених держав.

Країни „третього світу" своєю постійною критикою, звернено виключно проти держав Заходу і не проти комуністичних держав, не тільки виявляють свою необ'єктивність, але також доказують, що вони не мають права називати себе „невтральними", тобто, такими, які незв'язані з жадними політичними бльоками держав.

Правду цього твердження потверджує П'ята Конференція Невтральних Держав, яка саме тепер проходить в місті Кольомбо, Срі Ланка (Цейльон). Між 85-ма державами, які беруть участь в цій Конференції, знаходяться представники таких „невтральних" держав, як комуністична Куба, комуністична Північна Корея та комуністичний В'єтнам. Не тільки участь комуністичних держав у цій конференції заперечує дійсну невтральність цього бльоку країн, але також загальна атмосфера на цих нарадах вказує, що ці держави неправильно окреслюють себе „невтральними". Вже в перший день Конфренції, в понеділок, 16-го серпня, прем'єр-міністер Срі Ланки (Цейльону), Сірімаво Бандаранайке, вітаючи нового члена „бльоку невтральних держав", а саме, комуністичний В'єтнам, заявила, що боротьба в'єтнамського народу проти „мілітарної сили однієї з надпотуг", (себто ЗСА), та остаточна перемога Ганою є „блискучою заохотою для всіх народів, які змагаються за національну незалежність, проти чужоземного втручання, домінації та гніту". Виходить, що прем'єр-міністер Срі Ланки та ті делегати на Конференції, які оплескували її заяву, знову „забули", що найбільш імперіялістичною та рабовласницькою державою є Совєтський Союз, який пригнічує сотні народів і національностей та старається поширити свої впливи на всі кінці світу.

Пора, щоб уряд ЗСА почав більш послідовно застосовувати рішення Державного департаменту із січня ц. р., що Америка зменшуватиме закордонну допомогу для тих держав, які в Об'єднаних Націях та на інших міжнародних форумах постійно голосують проти ЗСА та на кожному кроці безпідставно критикують Америку, а в той самий час цілком здержуються від критикування СССР та інших комуністичних держав. Америка не повинна бути тим похилим деревом, на яке і „кози скачуть".

Совєтський неонацизм

Читаючи совєтську пресу, а зокрема журнали і так звану наукову літературу, у необізнаної достатньо з підсовєтською дійсністю людини може створитися враження, що совєтська система є дійсно найдосконалішою формою демократії, яка запевняє усім народам свободу, прогрес національне і соціяльне визволення та забезпечення людських прав усім людям, які „мають щастя" жити під тією системою. „Найбільшим виразником соціялістичного демократизму, — твердять совєтські джерела, — є Конституція СССР". Совєтські пропаґандисти, очевидно, промовчують, що їхня конституція, в противагу до конституції демократичних країн, є тільки пропаґандивним клаптиком паперу та на яку мало хто звертає увагу, бо вона існує тільки для закордону, що зрештою стверджує також довідник Академії Наук СССР у якому, між іншим, говориться: „Конституція СССР є прапором нового, соціялістичного світу, має міжнародне всесвітньоісторичне значення і служить великою запалюючою програмою для трудящих капіталістичних країн, народів колоній і напівколоній у їхній боротьбі за мир, демократію і соціялізм". Іншими словами, совєтська конституція існує тільки для примани наївних і для прикриття комуно-совєтської диктатури та народовбивчого безправ'я.

Про ці справи і про існування в СССР півурядового неонацизму, який проповідує ненависть до неросійських народів та інакомислячих людей, наприклад, українців, грузинів, жидів тощо, писав свого часу совєтський кібернетик Михайло Агурський (Мелік), який тісно співпрацював з опозиційними колами в СССР і був автором статтей у багатьох самвидавних матеріялах. Агурський стверджував, що використовуючи форму диктатури, совєтські офіційні чинники підтримують неонацистські антижидівські течії і поширюють серед більш консервативної частини росіян шовінізм, тісно пов'язаний з антисемітизмом, як також ненавистю до інших неросійських народів.

Немає сумніву, що Агурський, як також багато інших авторів, які писали про це, мають рацію. Наявним доказом є велике число урядової літератури — книжок, брошур, статтей тощо, яка поширює ненависть до „сіоністів" і українських буржуазних націоналістів" та націоналістів інших поневолених Москвою народів. Назвати б тільки книжки Іванова „Обережно сіонізм", Колесникова „Земля обітована" чи хоч би книжку Кічка „Юдаїзм без прикрас" і безліч інших. З останніх „шедеврів" совєтських неонацистів треба б згадати статтю кандидата історичних наук З. Браславського, надруковану в КҐБівських „Вістях з України" п. з. „Сучасний різновид фашизму", в якій автор, покликаючись на резолюцію ОН, що засуджує сіонізм як форму расизму, намагається „викрити расистську суть сіонізму", називаючи світове жидівство „найчорнішою силою", яка зацікавлена" в нагнітанні міжнародної напружености, у відновленні політики холодної війни".

Подібне мовив колись Гітлер та його нацисти.

АМАЛЬРИК ПРО УКРАЇНЦІВ, СССР І МАЙБУТНЄ

Представник мюнхенської газети „Шлях перемоги" перевів розмову з Амальриком у Голляндії, під час якої цей заторкнув чимало справ, що торкаються України та українців. Він сказав, що на Колимі є досить багато людей, які були членами чи то ОУН, чи УПА. Їм заборонили виїзд поза магаданські межі і вони там залишилися. Всі ці колишні члени Визвольного руху, за словами Амальрика, втішаються пошаною серед місцевого населення, як серйозні й працьовиті люди. Там є цілі поселення, в яких живуть колишні члени українського революційного руху.

Сам Амальрик знав ближче одного українського націоналіста, який називався Брус. Брус заходив до Амальрика деколи в гості, на розмови. Це представник молодшого покоління, але він тримав постійний зв'язок зі старшим поколінням українських націоналістів.

На Колимі познайомився Амальрик з офіцером совєтської армії, Миколою Жуком з-під Полтави, який служив у совєтських військових частинах в Маґаданській області. Його засуджено до 4-рьох років ув'язнення за те, що відкрито висловлював свої політичні переконання.

Амальрик заявив, що читав Морозів „Репортаж із заповідника Берії" і що ця книжка справила на нього велике враження. На запит, що він думає про інтелігенцію, молодь і студентів України, Амальрик сказав:

Українська інтелігенція сильно активізувалася останнім часом, але в той же час їй нанесено також найсильніший удар з боку властей.

„На мою думку, найжорстокіші репресії проти всяких націоналістичних виступів були саме в Україні. Я знаю, що національні почуття загострюються серед молоді в Україні.

Амальрик слабо поінформований про українські справи. Він знає, що українці воювали і проти німців і проти совєтських військ. Ситуацію України він вважає трагічною, вона завжди знаходиться між двома силами. Москва безумовно боїться українського націоналізму, бо Україна має 40 мільйонів населення. Вона більше боїться українського націоналізму, ніж — наприклад — грузинського, бо грузинів далеко менше.

В загальному у своїх численних інтерв'ю Амальрик тільки поверховно і обережно заторкує національне питання в СССР. Перед виїздом із Відня до Амстердаму, він заявив кореспондентам західніх газет, що існує і помітно поширюється український „р е с е р т и м е н т", але не хотів докладніше про це висловитись. Подібне було і під час великої пресової конференції в Амстердамі, 19 липня. Він на цій конференції загально сказав про „інтенсифікацію національних напруг". Так само і 20 липня, під час свого виступу в другій програмі німецького телебачення, Амальрик тільки декількома реченнями зачеув національне питання в СССР.

В кожному разі він сказав, що національний спротив найбільший в Україні та що більшість росіян переконана, що „Україна завалить Росію".

На окрему увагу заслуговує також інтерв'ю, яке Амальрик дав кореспондентові французького часопису „Ле Монд".

— Що ви гадаєте тепер про ваші погляди, які ви висловили в есеї „Чи проіснує Совєтський Союз до 1984 року?", — питався кореспондент.

Амальрик відповів, що положення буде розвиватися набагато помаліше, ніж він думав, коли писав свій есей. „Я також недоцінював совєтський провід, який показався більше гнучкий, ніж я думав. Поправді система дуже добре настановлена, це ідеальна система. В стані повного відокремлення вона може існувати безконечно.

Одначе не можна забувати, що звір є найкраще пристосований до свого оточення, але перший загине, коли це оточення зміниться. Іншими словами система знайдеться в такому положенні, що їй прийдеться тяжко протиставитися суворим випробуванням, таким як війна з Китаєм... Система має багато слабих сторін: національности, проблеми постачання, недостатність у ділянці сільського господарства й її управління. Дуже обурює проблема нерівности. Невдоволення зростає. Прийшло б до жахливого вибуху, якщо контроля послабла б".

На питання, чи життєвий рівень покращав останніми роками, Амальрик сказав: „Так, у житловій ділянці, одягові, домашніх електричних приладь і автомобілів. В харчовому положенні теж було покращання одного часу, але тепер загрожує погіршення, а це доказує, що зміни були поверховні,

В культурному житті положення погіршало зовсім. Ми опинилися в обличчі політики знищення культурного життя". —

— Чи не гадаєте, що віжки трохи попущено в цій ділянці?

— Може. Але якщо провідники роблять це, то попросту тому, щоб не допускати до втечі великих талантів. В них мужицький спосіб думання, вони не люблять утратити щонебудь.

— Чи вірите в можливість реформ?

— Події в Чехо - Словаччині в 1968 році дають мені слабу надію. Там були люди в партійному апараті, які розуміли, що треба поробити зміни... Я вірю, що такі люди є також у совєтському апараті. Не можу сказати, чи вони мають великий вплив, але я певен, що на випадок великої кризи вони стали б попереду. Але, розуміється, вони не були б єдині. Була б тоді також уся сталінська правиця.

На останнє запитання, чи він уважає СССР потугою, Амальрик відповів, що СССР — це сильна країна, яка має в собі риси потуги... Це не є проблема, — справжньою проблемою є традиційна агресивність Росії... і факт, що 99 відс. усіх росіян переконані, що ми наймогутніші.

Я. Гайвас

ЗА ПОЗИТИВНУ ПРОГРАМУ

(Дискусійне)

III

Чим ближче до XII Конгресу тим настирливіше стає перед тими, що вибираються на Конгрес, отже хотять бути співтворчим і співвирішним чинником, кого піддержувати, за ким іти, кому віддати свій голос. Хоча така ситуація не вперше, бо оце вже XII Конгрес, але цим разом зовсім інші умови й зовсім інші мусять бути вимоги до тих, що хотять вести, що бажають підтримки. В нас прийнято нарікати, що наша громада пасе задніх, заскорузла, хто раз займе якийсь стілець, сидить на ньому, поки його Творець не покличе до себе і тп. Воно в якійсь мірі, великій мірі, правдиве, але не завжди і не зовсім. Бо хоч ми і сякі і такі, але життя пливе без стриму, приходить молоде покоління та й старше учиться чомусь. Сьогодні вже не так легко потягнути за собою гарним, але пустопорожнім словом, чи дзвінкою деклямацією.

Сьогодні вже не вистачає битися в груди й твердити піднесеним голосом, що „я правдивий демократ", або „великий патріот". Сьогодні вже за мало критикувати хочби найбільше кучерявим стилем і вишуканими словами, бо прості люди питають: а що ти пропонуєш кращого? А що ти плянуєш конкретного робити? Яка твоя програма на щодень? Демократизм і патріотизм—правдиві, або підмальовані — нікому не дають патенту на ведення громади, на правильне поступування. Хтось може бути демократом та ще й не абияким патріотом і може робити не абиякі помилки. Так само може їх робити соціяліст, націоналіст, чи крайній консерватист.. Тому сьогодні і проста людина і громада, як цілість, вимагають щось іншого, а саме конкретної, переконливої, позитивної програми праці. Особливо виразно і категорично вимагає цього молоде покоління, що приготовляється, чи готове перебрати в свої руки керму громадського життя. Не відповідає правді, що такого немає. Воно є, може воно занадто обережно й припізнено витягає свою руку до керми, але ми його бачимо в різних осередках і на різних поземах. І воно насамперед хоче впевнення, що пропоновані програми відповідають нашим потребам, а не віджилим уявам, що вони можуть бути за існуючих умов здійснені і накінець найважливіше: доказів, що така програма це не тільки гарно добрані слова, але за ними стоїть людина, стоїть гурт готових й охочих її реалізувати, приложити рук до них, пожертвувати своїм часом і засобами. Цим молоде покоління випереджує старших, хоч і серед тих не бракує того роду голосів. Доказом цього різні публічні виступи навіть таких, що донедавна були „вірні і віддані", а тепер вимагають конкретних плянів, які приносили б безспірні загальнонаціональні і загально-громадські успіхи. Декляраціями про „справжній демократизм", чи суперпатріотичними гаслами сьогодні далеко не зайдеш! В цьому самому напрямі штовхають складні міжнародні умови і нелегке положення, що в ньому знаходиться українська діяспора, а ще більше український материк, глибокі здвиги й зрушення в країнах нашого побуту.

Позитивна програма праці може вирости тільки на фундаменті правильної оцінки положення й правильного визначення основної цілі на даному етапі. Тому і у відношенні до УККА ми насамперед мусимо відповісти на питання, для чого він покликаний, чого ми хочемо від нього, що і як, на нашу думку, він має робити. Наша допомога визвольній боротьбі українського народу, наша активна співучасть у цій боротьбі, наше постійне протиставлення російському імперіялізмові без огляду на погляди нашого оточення, навіть керівних верхів держав, у яких ми живемо, наші прагнення причинитися до перебудови світу на принципі вільних і рівних націй, є тою фундаментальною, для нас усіх очевидною, ціллю. Одначе наша вага у визвольній боротьбі українського й інших поневолених народів не залежить тільки від нашої доброї волі, але від наших спроможностей. З того висновок, що в основі наших намагань мусить бути зміцнення й розгорнення наших спроможностей.

Хоч це таке очевидне, ми здебільшого забуваємо про нього. Виглядає, що нам усім спільний наш „первородний гріх" в програмуванні праці. Ми занедбуємо розбудову нашої спільноти, внутрішнє зміцнення і головну увагу пересуваємо на зовнішні політичні виступи й акції. Такі акції завжди були і залишаться надбудовою на

(Закінчення на стор. 6-ій)

СМЕРТЬ НАД ЗАЛІЗНОЮ ЗАВІСОЮ

Мюнхен (П. Ф.). — По обох боках кордону, що розділяє дві Німеччини — вільну й диктаторську — часто чути стрілянину. Стріляють озброєні люди зі сходу. Західня прикордонна охорона придивляється і активно виступає тільки тоді, коли втікачеві із Східньої Німеччини пощастить минути міни й кулі та дійти на територію Федеративної республіки.

Саме в цих днях, коли згадують в цілому світі міжнародну конференцію в Гельсінках де підписано всіми учасниками широкі постанови про права громадян вибирати собі місце побуту по своїй волі, сталася на кордоні між двома Німеччинами кривава пригода. Охоронці комуністичного кордону застрілили 5-го серпня італійця, що віз в тягаровому авті м'ясо. Хоч він відбув контролю при кордоні, однак йому сказано вернутися. Чи він не дочув, що йому казали, чи була інша причина, що він побіг до свого воза, який був на території Федеративної республіки: східні прикордонники почали на італійця стріляти й вбили його.

До вбивств своїх людей над залізною завісою німці по обох боках кордону позвикали, та й у цілому світі до цих злочинів ставляться як до чогось неминучого: як до дощу або снігу, чи як до автомобільних катастроф. Але вбивство італійця сколихнуло не тільки населення обох Німеччин та Італії. Воно знайшло відгук в цілому світі. Особливо в Італії смерть італійського комуніста від комуністичних німецьких куль викликала гострі протести й коментарі про політику Східнього Берліну (значить — Москви) супроти країни вільного світу. Смерть італійського робітника показала виразно нелюдське обличчя комуністичного режиму.

Ще так недавно — в травні 1976 р. — в Східньому Берліні засідали делегати європейських компартій (без Альбанії) і раду радили, як дійти до згоди між собою. Був там і провідник італійських комуністів Берлінгуер, якого Брежнєв привітав поцілунком, хоч італійська компартія засудила агресію Москви проти чехо - словацького „комунізму з людським обличчям". Мусіла московська делегація слухати заяви західньо-европейських партій, що вони вибрали свій „шлях до комунізму", незалежно від наказів і порад із Кремля. Берлінгуер вернувся в Італію з виглядом переможця-оборонця незалежности італійської компартії. Це допомогло комуністам в виборах до римського парляменту, бо партія Берлінгуера здобула нові голоси.

Тепер смерть італійського комуніста з рук охоронців кордонів німецької „робітничо - селянської республіки" наробила клопоту італійським комуністам. Жертву терору поховано в рідній оселі убитого в Італії в присутності численних громадян. Італійське громадянство й преса протестують проти звірств німецьких комуністичних ватажків, послушних виконавців волі Москви.

В Західній Німеччині готують передати нелюдські вчинки комуністичних прикордонників на розгляд Об'єднаних Націй. Є теж проєкт — створити при Об'єднаних Націях Трибунал для досліду порушення прав людини й громадянина в диктаторських країнах.

Москва вже з гнівом відкинула цей проєкт: мовляв, у СССР люди „благоденствують"...

Немає сумніву, що проти створення Міжнародного трибуналу будуть більші й менші тирани в країнах Азії й Африки. Не схоче бути під судом світового трибуналу звіроподібний Іді Амін в Уганді і йому подібні більші й менші диктатори. І дочка індуського політика Неру, що пробував повчати европейців правил демократизму, Індіра Ґанді, теж напевно спротивиться створенню міжнародного Трибуналу для охорони людяности. Адже ж в Індії перебувають тисячі критиків диктатури в неволі, в нелюдських умовах

Будемо придивлятися, як поставляться західньо-европейські компартії до убивства італійця біля Залізної Завіси. Чи будуть вони мовчати і цим покажуть свою солідарність з тиранським режимом, що панує в Східній Німеччині? Чи відважуться протестувати і поставлять „братню" німецьку компартію в невигідне положення?

Можна думати, що після цієї кривавої пригоди верховоди в Східньому Берліні дещо ослаблять директиви, які мають комуністичні прикордонники: стріляти і добре влучати. Бо деколи кулі обертаються проти тих, що стріляють...

А тим часом Москва й східньонімецькі комуністи почали пропаґандивну атаку уряду Західної Німеччини, який, мовляв, веде „холодну війну" і потурає „реваншистам" та противникам мирного співжиття народів

ЛИСТИ ДО РЕДАКЦІЇ

ЗА НАШ УКРАЇНСЬКИЙ ПАТРІЯРХАТ

У „Свободі" з 11-го серпня ц.р. п. Микола Приходько (схизматик?) в статті п.з. „За наш український патріярхат" пише: „Читаю тепер у нашій" „Свободі", що не пускає якась, чужа до України, конгрегація".

В ім'я справедливости треба пригадати шановному авторові, членові Української Православної Церкви, що Українська Православна Церква, юрисдикційно підлягає кільком чужим патріярхам!! Українці католики не мішаються до внутрішніх справ Української Православної Церкви. Такої самої засади повинні держатися українці-православні і то навіть „схизматики"!!

о. Роман Ґанас
Балтімор, Мд.

Леся Лисак

ПРЕКРАСНА АМЕРИКА

Пісню „America the beatiful" знають усі. Коли ми приїхали сюди в 1950 році, ця пісня зразу взяла мене за серце. Може тому, що у ній такі ліричні, теплі слова, мила мелодія і якийсь особливий, неповторний настрій. А може тому, що ця пісня була правдива. Мене ще переслідувала буцімто гарна зверху, але насправді дуже брехлива пісня. Її принесли нам у Західню Україну „визволителі" у постатях „доблесної красної армії" та політруків, які співали:

„Від Москви до заходу і сходу
До далеких моря берегів,
Вільно йде людина, як господар,
По своїй вітчизні дорогій".

Більшої брехні про „вільну людину", яка є господарем на своїй землі, як це було під совєтською займанщиною, я не чула. Яка це була „воля", коли кожного чесного мого земляка опанував несвітський страх перед невідомим нам досі комуністичним терором? Коли нас зганяли на довгогодинні „мітінги", на яких ми мусіли кричати „урра геніяльному Сталінові" і висилати йому телеграми з подякою за „щасливе життя"? Яка це була воля, коли людина боялася признатч, що напр. її батько був священиком, хоч совєтська конституція буцімто „гарантувала свободу релігії". Коли було „злочинно мати кілька моргів закордоном, напр. у „капіталістичній Америці"? Вистачило мати кілька моргів землі, щоб попасти у „куркулі" — цього слова ми навіть не знали — і щоб бути переслідуваним! Ба, навіть бідняки, які мали тільки хатину і кусок города при хаті, але були чесними українцями, навіть і ті боялися „влади робітників і селян!" Таку забріхану волю можна побажати хіба найгіршим ворогам. І яким „господарем" була тоді українська людина, коли вона ніколи не знала, коли прийдуть вночі її арештувати і вивезти — без ніякої провини! Коли навіть, щоб поїхати з однієї місцевости в другу на перебування — треба було дозволу НКВД!

Був час, що я пробувала розказувати про це все очитаним і освіченим американцям. Мене з чемности слухали, навіть співчували, та я знала, що вони не в силі собі цього уявити! Їм не могло поміститися в головах, щоб без провини і без суду можна було тортурувати і вбити людину на приказ уряду!, Їм видавалося неймовірним, щоб людина на державній праці — всі ж праці були тоді державні! — не сміла піти в неділю до церкви, бо через те ставала „неблагонадьожною" і могла втратити працю! Вони не могли уявити собі, що без пашпорту не вільно було вийти з хати, а ті, яким не дали пашпорту, були приречені на загладу! Вони теж не могли зрозуміти, що в „країні робітників і селян" ніхто ніколи не чув про страйки, і всі з „найбільшою радістю" перевиконували норму! Згодом я збагнула, що людина, яка жила в Америці не була в спромозі зрозуміти комуністичну брехню. Тепер у цьому відношенні вже є великий поступ, бо всяка брехня таки має свій кінець.

Красу кожний бачить посвоєму. Для американців і в прекрасних є їхні різноманітні стейти, по яких вони залюбки подорожують, а відтак гордо розказують знайомим, що вони бачили. А дехто з таких, як ми, шукає у тутешній красі відбитки прекрасної рідної землі. Хтось залюбки їздить околицями, які нагадують Карпатські гори і підгір'я, чи подільські поля... Десь є лісок, подібний до того, що був вдома, якась річка, що нагадує молодість, якийсь ставок, якесь дерево, закрут дороги... Це недивно. Це людська природа. Людина завжди шукає того, що їй близьке, з чим зжилася. Гімназисткою я читала поезію, автора якої вже не пригадую, зате точно пригадую, що у ній розказувалося про Анну Ярославну, що ставши королевою Франції, виходила на узбіччя в околицях Парижу, бо вони нагадували їй околиці Києва . . .

Подумає хтось: „чи не простіше, замість тужити, поїхати в Україну"? У гостину тобто. Одні можуть це зробити, інші ні. Не можуть поїхати, щоб помолитися на могилі батьків і піти ще раз стежками, якими ходили в дитинстві... Спитаєте чому? Адже совєти „раді туристам". Скажімо відверто — раді їхнім американським грошам! Я не хочу, щоб мій кожний крок слідив „тайняк" з КҐБ! Я не хочу, щоб боялися переслідувань ті, з якими буду розмовляти. Я не хочу стати жертвою хитрої провокації! Я вже знаю, що таке московський комуністичний терор, бо я досвідчила його на власній шкірі протягом двох предовгих років! І я знаю, що від того часу відношення до таких, як я, зовсім не змінилося. Во перед загибеллю врятував мене — іронією долі — як і багатьох з нас — вибух нової війни. Якщоб я мала до вибору смерть під час війни, або життя під совєтами — я без вагання вибрала б перше! Смерть триває коротко, совєтські тортури дуже довго!

Пишу ці рядки холоднокровно, з повною свідомістю дозрілої людини. Пишу їх на основі фактів. Адже мої листи до рідних є завжди відкривані й читані, заки дійдуть до рук адресатів! Не вільно навіть покласти у листа образочка Пречистої, про який просять (бо ж там релігійних образків немає). Не вільно навіть покласти у листа мій власний, звичайний, нарис, вирізаний з газети! Його теж разом з листом сконфіскують, бо він вільна преса, чи пак по їхньому „буржуазна контрреволюція". Коли б я поїхала поклонитися рідній землі — я була б там під терором страху якого я вже вдруге не хочу переживати.

Подумає хтось: так, але у вільній, прекрасній Америці люди теж дечого бояться. Наприклад злочинців, які

(Закінчення на стор. 6-ій)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

22 Алвин Степан Д.
42 Котис Лілея О.
47 Гелман Адам В., Тіна Д.
48 Годованець Марко.
63 Турко Кірстен М. 2.
70 Ледді Наталія Є., Христина А., Яким М.
78 Карканиця Бренда, Дебра, Джоді, Карін, Черіл.
81 Влауцяк Діяна.
83 Рой Джеймі Л.
85 Пікколя Лаврентій.
88 Яворська Надія.
96 Шраєр Христина А.
106 Макарук Ігор.
121 Карпентер Джерад А.
130 Валанда Каролина Л.
137 Томко Степанія Л.
147 Вайда Донна Н., Міллен Микола Б., Феня М.
153 Мельник Степанія Н., Петрик Джейсон, Степан, Цинда.
155 Макар Довн М. 2.
163 Миндзяк Василь, Еріка.
164 Андреззі Аллен М.
167 Гавриляк Дебора А., Лавра А.
170 Цікало Орест.
171 Смотрич Дженіфер П.
214 Вренич Андрій М.
216 Грицко Андрій, Колодій Дениса.
217 Міллімен Данило М.
231 Марчук Адам Л.
233 Мельничук Христофор.
245 Дреллінг Бренда А., Христофор М.; Роял-Лебедів Джонел М.
261 Вілінський Михайло І., Капій Антін П.
264 Капелюк Михайло Д.
267 Гейній Яким І.
276 Кухарська Діяна К.
327 Герула Тома В.
332 Пастрик Павло мол., Робин Є., Скот М.
336 Стахур Джейсон К.
348 Содомора Михайло С.
352 Голдсберрі Марко Ф.
364 Гіщак Наталія М.
379 Вруно Антін М., Олександра Д.
399 Ватфаг осип С.
455 Прокопів Анна М.
458 Шестак Іван А.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

42 Філевич Анна, Євгенія Н., Ірина, Леся М., Мирон.
54 Гальквич Иосип А.
75 Рожнятовський Павло.
94 Юрків Зеновія.
105 Посполита Марта, Мартин.
119 Застаний Роберт А.
121 Матавіосько Денис, Черіл А.
123 Севенський Франко Е. мол.
127 Бейгер Володимир І., Петро Є.; Щітка Василь.
175 Каленецький Роналд Г.
178 Пуців Лідія С., Патрисія І.
184 Коваль Рома М.
191 Дю Боа Роберт В.
200 Топорницький Степан.
205 Ганкевич Андрій Гр., Тарас, Тиміш П.
221 Мартинюк Іванна.
233 Задорожний Иосип Т.
277 Тара Анна М.
364 Демчук Надія.
432 Олексин Меланія Є.
460 Томчук Зіна, Іван.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

32 Пачовська Ніна.
162 Тамес Катерина В.
331 Шмірський Іван К.
362 Филик Василь І., Марія І. 2, Петро Р. 2.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

277 Тара Анна М.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

5 Ривела Христина С., Теререцька Ліза, Хромовська Христина.
30 Мартин Памела Є.
131 Лоюк Володимир, Роман.
361 Пап Наталія Хр., Олена А.
418 Мочерняк Василь, Тарас.
475 Ставничий Павло, Тарас.
494 Паламар Дарлена, Дзюн М.; Процюк Юрій П.
505 Марцінко Андрея Д.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

163 Кичуга Христина М., Пачовська Ніна, Филик Василь І., Марія І. 2, Петро Р. 2.
347 Шмірський Іван К.
430 Тамес Катерина В.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

Відд.:

42 Пелтишин Володимир.
78 Вюрій Лінда Л.
79 Рудник Маріян Е.
90 Горнбергер Євгенія Е.
173 Казьо Тереса І.
233 Лівчанин Христина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Від.:

59 Гальквич Иосип А.
75 Рожнятовський Павло.
94 Юрків Зеновія.
105 Посполита Марта, Мартин.
119 Застаний Роберт А.
120 Гозур Каролина З.
123 Севенський Франко Е. мол.
127 Щітка Василь.

175 Каленецький Роналд Г.
178 Пуців Лідія С., Патрисія І.
184 Коваль Рома М.
191 Дю Боа Роберт В.
200 Топорницький Степан.
221 Мартинюк Іванна.
233 Задорожний Иосип Т.
341 Золотуха Олександер І.
364 Демчук Надія.
383 Лапоцький Мітчел І., Шейла А., Черіл А.
397 Лисобей Олександер З.
444 Зьолковська Іванна М., Маріянна М., Олена К., Юлія М.
460 Томчук Зіна, Іван.
470 Глуханюк Ірина Хр.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

20 Дужий Андрей І., Лаш Галина Д.
25 Божемська Ляриса М.
29 Малищак Іван.
38 Фалат Павло Й.
39 Мельничук Іван В.
59 Вакко Роґер.
63 Химка Стася Є.
105 Ракочий Ярема.
114 Туцький Іван Г.
125 Фардига Наталія.
131 Вілоус Христина.
133 Ганкевич Степан А.
142 Лабінська Варвара І.
153 Корсун Єлисавета С., Левицький Остап.
170 Гаврилюк Лідія.
173 Глинянський Михайло.
221 Зітковська Вірляна Є., Кулинченко Володимир.
238 Діяк Андрій, Кутак Текля.
257 Спозіто Цинтія Л.
277 Бойко Андрій.
287 Козенс-Колодій Іван Д.
289 Мінюрка Степан.
327 Калиновський Олександер.
336 Настюк Дмитро П.
360 Дякун Тома А.
370 Куць Каталіна А.
379 Христан Ірина.
385 Козак Роман М.
399 Білинська Уляна А., Шлапак Анна М.
427 Бідочка Михайло І.
430 Іваськів Володимир Р.
433 Верґемен Едвард І.
436 Товарницька Марія А.
445 Гімбаржевський Олег Е.
463 Нагнибіда Михайло В.
471 Косик Наталія, Мельник Оксана.
484 Косар Іван П.
486 Курилко Наталія М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

29 Скордій Іван М.
63 Волсонович Микола П., Грянько Роберт.
94 Тиро Давид М.
120 Білас Володимир мол., Пирдек Діяна.
121 Кобіто Беверлі А.
161 Владучик Ричард П., Гомзяк Михайло Ю., Франціска А.
175 Каленецький Яким Ф.
218 Мисів Володимир мол.
221 Якимець Степан.
243 Білик Іван М., Каролина, Ярослава Є.
257 Наливайко Віктор.
320 Ричмонд Варвара Л.
334 Паш Памела З.
336 Зеленюх Зенон, Степаник Марко В., Шнейдер Даглес.
344 Присташ Роберт Е.
364 Бурко Степан мол., Зенчак Іван В., Семенюк Віра, Володимир.
379 Яцина Емілія М.
423 Лесюк Анна М.
476 Хемій Иосип П.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

78 Кадінґо Ричард А.
112 Карпа Катря.
442 Левицький Олег Р.
444 Вербицький Шарон Е., Яким Е.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

5 Булик Іван, Малкуш Михайло.
8 Палій Степан.
13 Зорелля Петро.
15 Максимюк Степан.
20 Гайдукевич Данило.
25 Рудницька Сузанна, Ткачук Гертруда Р.
27 Сенишин Антін.
29 Грозьо Михайлина А.
32 Калита Лев.
34 Прусак Іван.
39 Трач Ярослав.
42 Буртук Марія Л., Пелтишин Володимир.
47 Лютий Іван.
51 Лавро Богдан В., Рапала Пилип К., Слонина Антін, Стеців Іван, Фіняк Іван, Фрост Степан І.
55 Кузьмів Параскева.
57 Вездух Каролина.
76 Лащук Ірина.
78 Вюрій Лінда Л., Карканиця Иосипина.
79 Рудник Маріян Е.
83 Тимчій Долорес Р.
86 Демків Михайло.
88 Дуркин Катерина, Ціхоцький Богдан, Оксана.
90 Горнбергер Євгенія Е.
94 Коссак Неонідя, Михальчак Степан, Юрків Зеновія.
106 Макарук Володимир, Каролина; Турчин Ольга.
120 Радванський Роналд.
121 Ковальчук Іван.
125 д-р Задорожний Мітчел Ю.
147 Міллен Глен В. Маргарита Т.; Стасів Іван Т.
153 Алфавицька Катерина, Белей Мирослава, Кизик-Одежинська Міра, Петик Іванна, Януш Олег Л.
163 Семен Катерина, Терлецька Степанія.
169 Зуба Марта.
173 Глинянський Михайло, Казьо Тереса І.
183 Гаврилишин Анна.
191 Керій Степан П.
200 Олійник Михайло, Тома, Ярослав, Мерцедес; Шрайнер Олена Е.
204 Гарбачевський Іван, Кріль Євдокія, Чарнецький Михайло.
210 Франко Теодор.
216 Винницький Ігор Я., Кизик Роман, Колодій Михайло, Телма; Роспутько Павло, Якимів Юрій, Уляна.
217 Король Варвара Д., Марголич Дмитро, Катерина.
221 Карачевська Наталія О., Коцур Іван, Параскева.
230 Романко Моніка.
233 Лівчанин Христина.
238 Федус Лідія.
240 Винницька Ірина, Олійник Іван.
276 Кухарська Михайлина А.
277 Дутка Дарія І., Якимів Григорій.
284 Саланик Давид А.
304 Яремко Еліза.
321 Зілинська Оксана І., Лісовський Микола М.
323 Яремко Терентій.
325 Стасюк Володимир П.
327 Лисняк Валентина, Шанайда Петро.
343 Штрайкленд Катерина.
344 Гайдучок Юрій.
348 Маркович Иосип М., Джойс Л.; Содомора Степан І., Стефко Иосип М. мол., Олександра М.
349 Пилат Анна.
362 Головчак Анна.
367 Хома Любомира.
368 Серна Софія.
375 Чайковський Омелян, Валерія.
379 Пйонтковський Марко.
388 Захарків Тамара.
397 Хариш Роман А.
402 Косржевський Тадей, Станислава.
407 Навроцька Марія.
414 Лесь Богдан Т.
427 Лужба Адріян.
429 о. Герберт Павло.
430 Іваськів Володимир.
439 Юшій Ларі П.
444 Словський Давид В. Д.
456 Рипаловський Іван.
460 Томчук Зеновія.
461 Курчак Світляна.
486 Курилко Наталія М.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

20 Виц Павло, Вільхова Ярослава.
25 Впр. о. Журавецький Петро.
39 д-р Піколицький Ярослав*.
42 Філевич Микола*, Марія.
74 Мідзій Анна.
75 Рожнятовська Софія.
94 Федорак Богдан, Донна.
115 Пацула Маріян М*.
127 Вейгер Василь, Ольга.
163 Дуда Теодор*.
183 Солодка Павлина М.
184 Коваль Юрій*.
205 Ганкевич Іванна Д.
240 Зазуляк Розамарія, Конанець Урсуля.
251 Васлій Юрій Т.
291 Панкевич Микола*.
339 Дацик Анна, Тимчій Долорес М.
371 Селс Магдалина.
379 Захарків Іван*, Анна.
414 Лесь Богдан Т.
432 Крайчик Роман*, Литвин Лев В.*, Віра; Олексин Данило Д.*, Ірина; Юрійчук Варвара.
475 Ставничий Олександер*.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

86 Вардиґула Февронія.
243 Офт Анна.
301 Тимцюрак Богдан*, Ярослав А.*, Тамара.
362 Адамець Гельмут*, Вояк Ядвига 2, Головчак Василь, Филик Степан, Степан А. мол.*, Анна.
371 Павлишин Наталія.
430 Гринезко Анна.
432 Черен Олесь.
479 Квик Іван, Анна П.

Відд.:

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

78 Кадінґо Ричард А*.
112 Карпа Катря.
442 Левицький Олег Р*.
444 Вербицький Яким Е.*, Шарон Є.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

22 Творек Тома*.
266 Техманська Марія.
312 Соловинський Володимир*.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

2 Маєвська Беверлі.
5 Джонстон Марта, Теребецький Михайло.
10 Папроцький Євген*.
63 Микула Антін Ф*.
67 Глива Володимир*.
94 Дунка Василь*.
106 Варехович Василь.
113 Кромлінґ Іванна А., Куземчак Иосип*, Гертруда М.
118 Голик Іван, Даниляк Петро*, Кіналь Євген Т.*, Корній Надія, Коцелко Павло П.*, Малейка Ольга А., Палиняк Христина, Петраш Ярослав*.
131 Доюк Микола, Марія; Тихий Микола.
161 Даглес Ніль М*.
203 Попович Олександер М.
283 Сененко Микола.
292 Назарчук Леонард И°.
316 Кодяк Павло Т*.
356 Тобин Ярема М*.
362 Вристен Филимон мол.
407 Кузик Євстахій*, Анна.
418 Мочерняк Мирослав.
475 Ставничий Богдан*, Ігор*, Діяна.
492 Жаботинський Микола.
494 Варан Мервин І.*, Ярослава Г.; Демків Едвард В.*, Леськів Мелвин А.*, Процюк Петро*, Равлюк Петро Е.*, Чіта Лаврентій*, Ірина; Чорнобай Павло*.
505 Копек Олексій*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

51 Черен Олесь.
155 Павлишин Наталія.
163 Адамець Гельмут*, Вояк Ядвига 2, Головчак Василь, Гринезко Анна, Квик Іван, Анна П.; Филик Степан А. мол.*, Анна.
176 Офт Анна.
221 Тимцюрак Богдан*, Ярослав*, Тамара.
361 Вардиґула Февронія.
385 Вірщук д-р Володимир, Ірина, Марія І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

11 Гумен Софія.
25 Впр. о. Журавецький Петро.
31 Ашенбах Ярослав Ф*.
42 Смоляк Юрій*.
63 Маркілінська Павлина Г.
70 Самулка Марія.
74 Мідзій Анна.
75 Рожнятовська Софія.
85 Кашуба Григорій М*.
103 Адамчук Ірина К.
106 Височан Діяна Л. 2.
113 Даниелло Данило*, Анна; Поляк Пелагія К.
119 Застаний Роберт А*.
139 Питель Петро*.
163 Дуда Теодор*.
174 Ваґан Звенислав, Лотоцький Іван*.
183 Солодка Павлина М.
184 Коваль Юрій*.
216 Мазуркевич Зенон.
226 Савчин Юрій*.
240 Зазуляк Розамарія, Конанець Урсуля.
272 Сеньків Давид А.*, Роман И.*, Яким З*.
291 Панкевич Микола*.
334 Фединяк Зенон А*.
339 Дацик Анна.
362 Головчак Анна.
379 Захарків Іван, Анна.
383 Лапоцький Іван М*.
414 Лесь Богдан Т.
432 Крайчик Роман 2, Ольга.
462 Рубашевський Микола*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Гатала Марія.
36 Река Анастасія.
39 Сидорович Мирон*.
45 Вут Анна К.
59 Вакко Ричард*.
62 Черкас Володимир*.
131 Гринів Іван, Анна.
170 Когут Мирослав.
211 Караванович Михайло*.
288 Вортник Данило*, Дов Володимир*, Музика Аделина, Мусял Іван*.
289 Мінюрка Олена.
327 Лисняк Валентина.
361 Гузар Михайло*.
406 Теньо Алберт Н., Олександра І.
414 Лайтон-Смит Ірина.
427 Касюхнич Иосип.
432 Вонк Олена, Вора Василь, Вайний Олександер*, Литвин Петро, Матис Степан, Петлюк Анатоль*, Стасів Ксеня, Чикало Олександер.
458 Підвербецький Василь, Марія.
479 Мир Патрисія А.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Гатала Марія.
22 Каня Павло*, Отті Ярослава, К.
27 Сенишин Антін*, Марія.
29 Зиск Варвара А.
36 Сенюк Анна.
83 Гринько Микола*, Євгенія.
94 Кудла Іван Ф*.
102 Коровайчук Роман*, Клавдія.
104 Котляр Мирослав*.
114 Павлишин Олександра.
128 Сановська Дарія.
133 Романишин Віктор*.
161 Джаруп Тома Л*.
221 Тролн Нестор, Катерина.
233 Чернас Микола.
238 Пашак Пилип І.,* Сілинська Анна.
245 Коропей Володимир.
287 Ференцевич Ірина.
312 Соловинський Володимир*.
327 Стриховський Іван, Анна.
336 Зеленюх Магдалина.
364 Семенюк Калістрат.
379 Матковський Володимир*.
427 Чорна Анна.
468 Вабій Олександер.
476 Хемій Дарія І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННО ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
102 Енрайт Елеонора Г.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

7 Ванко Іван*, Качмар Степан.
8 Баранський Ярослав М., Поступак Шарлотта.
25 Боровик Володимир, Коць Маріян.
39 Шкляренко Текля.
57 Колтко Єва, Сташко Єва.
59 Галькевич Олена М., Максимів Катерина.
64 Мартиненко Клавдія.
70 Жук Михайло.
72 Веген Юлія, Коцан Анна.
77 Яцейко Марія.
78 Дроунчик Дмитро*.
83 Чижик Марія.
94 Ганиш Иосип М*.
102 Стефанишин Марія.
104 Станько Роман.
106 Клепач Василь* 2.
114 Дорошенко Євстахій, Лашенко Микола 3.
125 Маринів Розалія.
127 Осадчук Михайло.
128 Федірко Іван.
145 Коржидло Іван.
175 Козаченко Василь.
200 Паращук Иосип*.
211 Солган Іван*.
213 Задорецький Панько, Притика Анна.
217 Малик Михайло*, Онуфрик Андрій, Тіцький Іван*.
221 Чубатий Петро*.
230 Лошук Григорій*.
235 Страхоцький Василь.
242 Давид Марія.
247 Косовська Розалія.
272 Дерик Іван*.
277 Андрусів Теодор Ф.*, Робак Василь 2.
283 Мриглот Євген*.
284 Петришин Параскева.
287 Криса Ксеня, Мінісейл Маврикій П*. 2.
288 Присташ Феня.
292 Пшеничний Михайло 2.
297 Крегель Марія.
328 Тершаковець Григорій.
336 Андріішин Петро.
350 Ґбур Марія.
352 Веселовська Розалія.
355 Ваште Дмитро*.
356 Опришко Теодор 2.
361 Навроцький Роман, Пастух Силвія.
367 Майкрович Марія.
368 Подубинський Василь.
374 Войко Володимир В.*, Вінтонів Михайло.
379 Заозірний Андрій.
385 Федюк Степан*.
388 Матковська Юлія.
390 Рузбасан Павлина.
414 Лінинський Максим 2.
464 Костюк Марія.
498 Сидорак Михайло*.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

78 Діцлер Тома Б., Карканиця Петро, Иосипина.
79 Климкович Богдан А.
94 Юрків Зеновія.
96 Варґо Ричард.
125 Задорожний Мітчел Г.
147 Міллен Глен В., Стасів Іван Т.
149 Пікас Григорій Г.
153 Кизик-Одежинська Міра.
173 Казьо Тереса І.
174 Сірка Иосип.
200 Олійник Михайло, Тома, Ярослав, Мерцедес.
216 Якимів Юрій, Уляна.
233 Лівчанин Христина.
240 Олійник Іван.
257 Скаськів Ірина.
327 Шанайда Петро.
348 Стефко Олександра М.
402 Костржевський Тадей, Станислава.
427 Лужба Адріян.
430 Гевко Богдан Р.
434 Андрусяк Степан.
444 Вербицький Яким Е., Шарон Е.; Словський Давид В. Д.
456 Рипаловський Іван.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

106 Гуцул Петро, Максимчук Іван.
194 Олинець Марія А.
339 Тимчій Іван Ю*.
432 Юрійчук Марко Гр.*, Варвара.
440 Спольська Христина.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

301 Тимцюрак Богдан*, Тамара.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

10 Папроцький Євген*.
13 Лак Іван П.*, Сенета Михайло.
27 Кадзьола Марія, Христина.
34 Джонес Карло Ш*.
42 Дубівка Святослав.
105 Лоренцо Таїса А.
106 Вурдяк Орися О., Кальба Петро Р., Федунишин Марія.
174 Горпенюк Анна.
206 Гладик Марко Н*.
218 Василевич Степан.
233 Химич Розалія М., Чаванський Омелян Р*.
270 Єдра Марія, Марія А.
327 Дренс Юрій В.*, Захарія Василь*.
395 Циганюк Теодор*.
402 Плахта Дора.
407 Поронюк Михайло*, Юрій*.
418 Дідюк Василь*, Мочерняк Богдан*, Данило*, Мирослав*.
442 Туркевич Христина.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
221 Тимцюрак Богдан, Тамара.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих дорослих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 30-го червня 1976 р.:)

Старий рід забез.	44
Кляса О	190
Кляса Т	2,541
Кляса W	11,824
Кляса Р 20	13,471
Кляса Е 20	9,877
Кляса Е 65	2,544
Кляса Р 65	1,659
Кляса DP 60	235
Кляса DP 65	573
Кляса ADD	6,044
Кляса Т 10	234
Кляса Т 5	55

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса Р 20	432
Кляса Е 20	293
Кляса Р 65	65
Кляса Е 65	26
Кляса Е 18	—
Разом:	50,056

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 30 червня 1976 р.:)

Кляса 1-ша	450
Кляса 2-га	204

НОВІ КЛЯСИ

Кляса Е 18	4,046
Кляса Е 20	5,646
Кляса Е 65	280
Кляса Р 20	7,639
Кляса Р 65	128
Разом:	18,393

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

ЧЕМПІОНИ ЧЛЕНСЬКОЇ КАМПАНІЇ У ЧЕРВНІ 1976 Р.

Організатор	Відділ	Здобув членів	Сума забезп.	ADD
1. І. Одежинський	153	25	$ 77,000	3
2. І. Петрунцьо	78	10	23,000	3


153 І. Одежинський — 25


78 І. Петрунцьо — 10

ЗДОБУТКИ ОКРУГ УНСОЮЗУ У ЧЕРВНІ 1976 Р.

П. Ч.	Округа (осідок)	Кількість Відділів	Придбано чл. у червні	Разом у 1976 р. членів	на суму	АДД
	ОКРУГИ ПЕНСИЛЬВЕНІЇ					
1	Філядельфія	39	48	198	$ 396,500	19
2	Піттсбурґ	18	8	69	118,500	4
3	Шамокин	20	14	49	104,500	7
4	Аллентавн	11	13	31	68,000	4
5	Скрентон	9	—	5	11,000	—
6	Вілкс Бери	9	2	10	18,000	—
	Разом:	106	85	362	$ 716,500	34
	ОКРУГА МЕРИЛЕНДУ					
	Валтімор	9	4	22	$ 40,500	2
	ОКРУГИ НЮ ЙОРКУ					
1	Ню Йорк	34	29	115	$ 220,500	13
2	Сиракюзи-Ютика	13	3	48	70,000	2
3	Рочестер	10	6	49	100,500	11
4	Трой	7	3	35	51,500	—
5	Боффало	9	2	17	68,000	7
	Разом:	73	43	264	$ 510,500	33
	ОКРУГИ НЮ ДЖЕРЗІ					
1	Нюарк	22	3	70	$ 146,000	8
2	Джерзі Сити	11	7	43	94,500	5
3	Перт Амбой	12	7	37	69,000	5
4	Пассейк	7	3	20	36,500	—
	Разом:	52	20	170	$ 346,000	18
	ОКРУГИ ІЛЛІНОЙ, МИЧИГЕН І ОГАЙО					
1	Чікаґо, Ілл.	35	21	114	$ 225,000	17
2	Детройт, Мич.	20	11	71	220,000	17
3	Клівленд, Огайо	20	8	14	144,000	13
4	Янґставн, Огайо	9	8	18	41,000	2
	Разом:	84	48	251	$ 630,000	49
	ОКРУГИ НОВОЇ АНГЛІЇ					
1	Ню Гейвен, Конн.	19	3	35	$ 102,000	5
2	Бостон, Масс.	5	1	16	30,000	2
3	Вунсакет, Р. Ай.	6	—	13	42,500	3
	Разом:	30	4	64	$ 174,500	10
	ОКРУГИ ЗАХІДНИХ СТЕЙТІВ АМЕРИКИ					
1	Центральна	6	1	15	$ 31,500	2
2	Мінеаполіс, Мінн.	7	—	8	26,000	3
3	Ст. Луїз, Мо.	6	1	1	3,000	—
	Разом:	19	2	24	$ 60,500	5
	Необ'єднані Відділи в ЗСА	20	5	23	$ 55,000	5
	ОКРУГИ КАНАДИ					
1	Торонто, Онт.	25	9	54	$ 168,500	13
2	Монтреаль, Кеб.	10	1	48	138,500	12
3	Ніяґара, Онт.	9	4	20	91,500	2
4	Захід Канади	18	4	20	102,000	8
	Разом:	62	18	142	$ 500,500	35
	Загальна сума:	455	229	1,322	$ 3,034,000	191

(Закінчення на стор. 4-ій)

Малярська виставка в Пассейку

Пассейк, Н. Дж. (пяк). — Тут у неділю 6-го червня ц. м. в залі школи при церкві св. Миколая, відбулася малярська виставка експонатів учнів Зофії Петеш. Залю для виставки відступив о. крилош. В. Білинський, заздалегідь широко про неї розказавши у церкві, тому ця виставка притягнула до себе понад 200 відвідувачів, які мали нагоду оглянути понад сотню експонатів старшої та молодшої групи учнів у віці поміж 9-им та 17-им роком. Образи виконано олією, вуглем, пастелем та інком. Інк — дуже прецизна праця, яка приковує глядача. Діяпазон експонатів дуже різнорідний: тут і краєвиди з деревами, фармерські хати, морські пейзажі, на одному — пшеничні снопи. У багатьох учнів — замилування розмальовувати різного роду флякони з квітами. Також були картини з пейзажом лісу, з грибами, образи з овочами на столі, чи квітами у вазах. Ба, навіть вдало скопійована картина Ісуса Христа.

Оглядаючи цю велику кількість картин, завважувалося, що кожен з учасників виявляє вже свій певний напрямок. Можна сподіватися, що під вправним навчанням мисткині Зофії Петеш, яка вчилася у маестра М. Мороза в недалекому майбутньому її молоді учні може своїм талантом і спричиняться до ще більшої слави українського мистецтва.

І батьки і відвідувачі були захоплені адептами мистецької штуки.

Учні старшої групи, це: Ірка Борбич, Богдан Іваськів, Маруся Клим, Маруся Косаревич, Ірина Марченко, Гелен Марш, Галя Моравська, Катруся Панченко, Андрій Панченко, Христя Турчин, Ореста Федун. Учні молодшої групи, початківці: Дана Воронка, Ляриса Воронка, Роксана Гнатейко, Галина Кушляба та Христя Федорика-Генаро.

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31-го травня 1976 р.:)	23,038	58,548	6,036	87,622
Активні члени:				
(Приріст у червні 1976 р.:)				
Нові члени	67	129	33	229
Прийняті наново	33	54	7	94
Прийняті з перех. листами	2	17	2	21
Зміни кляс забезпечення	1	3	—	4
Прийняті з Департ. Молоді	—	5	—	5
Разом:	103	208	42	353
Убуток у червні 1976 р.:)				
Суспендовані члени	16	47	32	95
Відійшли з перех. листами	9	20	2	31
Зміни кляс забезпечення	6	3	—	9
Відійшли до дорослих	6	—	—	6
Померли	—	79	—	79
Вибрали грошові звороти	30	41	—	71
Відійшли з випл. п. сум заб.	44	32	—	76
Виплатили вповні вкладки заб.	30	33	—	63
Відійшли на част. випл. заб.	—	1	—	1
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Вигасла важність забезпечення	—	—	—	—
Разом:	141	256	34	431
Члени, які виплатили вкладки:				
(Приріст у червні 1976 р.:)				
Виплачене забезпечення	30	34	—	64
На безпл. продовж. забезп.	8	26	—	34
Разом:	38	60	—	98
Убуток у червні 1976 р.:)				
Померли	—	18	—	18
Вибрали готівку	20	14	—	34
Привернені в актив.	12	15	—	27
Вигасло прод. заб.	5	5	—	10
Разом:	37	52	—	89
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем червня 1976 р.:)	23,001	58,508	6,044	87,553

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту,

що тут проголошені в рекордовому звіті за червень 1976 року, суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше члени будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв за вийнятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж червня 1976 року взяли перехідні листи і ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

ВОЛОДИМИР СОХАН,
головний секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

Прибутки:

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Відділ	Заплатив
1	178.31
2	125.24
3	165.61
5	1,721.75
6	410.92
7*	903.87
8	1,891.73
9	116.80
10	95.03
11	124.95
12	54.09
13	1,713.16
14*	4,232.74
15*	987.07
16	424.61
17	286.77
18	16.21
19	124.62
20*	1,517.13
22*	1,653.91
23	292.92
24	105.71
25	2,775.21
27	873.97
28	66.09
29	473.86
30	88.09
31	58.36
32	1,613.03
33	316.53
34	161.14
35	570.48
36	208.60
37	1,008.57
38	501.08
39	1,568.01
40*	62.41
41	7.63
42	2.116.68
43*	749.44
45	764.14
46	59.90
47	1,039.65
48	812.51
49	187.80
50	113.47
51*	1,174.90
52	152.77
53	1,250.00
54	178.81
55	1,221.90
56	931.67
57	772.89
58	139.32
59	986.00
62	126.67
63	1,309.54
64	168.98
65	265.01
66	12.82
67	76.19
68	213.15
69	265.80
70	734.48
72	25.85
73	65.60
74	22.87
75	748.99
76	851.68
78	556.19
79*	86.15
81	380.83
82	139.06
84	70.10
85*	270.00
86	511.74
87	53.76
88	823.21
89	221.41
90	363.93
91	130.33
92	79.73
93	501.42
94	4,784.25
96	808.68
97	125.45
98	52.55
99	120.52
101	30.28
102	1,212.85
103	235.51
104	341.82
105	418.90
106*	1,664.16
107	157.64
108	77.58
109	150.61
112	597.83
113	486.59
114	2,353.75
115*	399.01
116	790.56
119	144.06
120	813.55
121	645.73
122	87.12
123	420.47
124	117.67
125	419.28
126	79.05
127	1,820.15
128	566.92
129*	38.36
130*	1,324.78
132	190.15
133	684.15
134	388.47
135	17.30
136*	659.55
137	387.77
138	88.96
140	89.36
141*	29.86
142*	800.54
143	69.26
144	222.54
145	85.03
148	33.82
149	102.28
150	153.90
151	79.95
152	56.10
153*	3,060.43
154	114.47
155	1,390.62
156	1,004.71
158	783.00
161*	1,347.84
163*	638.59
164	285.23
167	29.08
168	251.80
169	255.87
170	1,172.61
171	967.34
172*	295.46
173	807.86
174	1,408.48
175	1,489.03
177	375.13
178	308.26
179	205.96
180	298.28
182	807.85
183	753.90
184	626.72
185	23.86
190*	39.02
191	1,615.94
192	1,184.14
193	12.48
194	1,465.05
195	9.97
196	14.80
200	877.50
201	18.66
203*	881.17
204	3,554.54
205	410.89
206	729.07
207	77.79
209	11.09
210	203.31
211	135.60
213	279.34
214	456.39
215	23.88
216*	1,525.05
218	414.43
220	727.76
221	1,637.38
223	291.63
224	331.42
226*	894.99
228	6.40
230	1,317.54
231	480.82
233	899.09
234	1,275.87
235	839.32
236	241.56
237	220.57
238	1,531.74
239	437.40
240	2,565.54
241	165.38
242	973.37
243	198.47
244	5.28
245	1,441.03
247*	700.72
248	61.80
251*	524.88
253	326.07
254	642.29
256	403.05
257*	1,190.00
258	9.60
259	407.12
260	28.46
261	642.57
263	84.22
264	92.29
265	240.10
266	1,230.88
267*	277.77
268	496.52
270	315.54
271*	698.50
274*	260.00
275	126.79
276	448.37
277	1,377.45
278	343.75
279	40.64
281	544.55
282	161.95
283*	923.94
284	223.78
285	317.90
286	310.42
288	56.50
289	561.70
290	328.52
291	265.25
292	3,137.14
293	162.12
294	16.12
295	778.15
296	106.82
297	1.50
299	94.57
301	386.20
302	9.13
303	28.25
304	924.92
305	595.27
306	162.59
307	971.62
308	14.99
309	13.44
311*	41.28
312	73.73
313	58.03
316	2,635.31
317	248.09
318	96.43
319*	239.92
320	743.22
321	517.87
322	4037
323	396.27
324	128.98
325	1,347.47
327	1,084.46
331	40.22
322	40.37
333	153.01
334	475.11
336	1,612.84
338	239.54
339	319.93
340	193.26
341	626.19
342	593.61
343*	996.83
345	783.29
346	1,239.19
347	430.01
348	382.88
349	1,150.67
350	924.24
351	13.63
352	732.29
353*	1,840.31
354	301.38
355	298.40
356	745.43
357	15.43
360	597.59
361*	2,676.02
362*	376.06
363	31.31
364	1,210.27
367*	1,395.64
368	163.38
369	99.80
370	647.88
371	1,557.34
372	1,598.37
373*	355.86
375	1,739.00
379	3,028.96
382	170.91
383	1,132.53
385	1,337.83
386	151.32
388	607.05
390*	111.99
391	10.32
394	89.37
395*	526.87
397*	1,893.09
399*	1,026.69
402	854.42
403*	147.53
404	56.24
405	483.01
407	1,337.98
409	232.33
411	128.69
412	18.49
413	164.34
414	1,029.27
418	710.41
419*	237.44
422	1,112.17
424	473.47
425	18.12
427*	1,055.60
430	1,428.64
432	5,601.40
433	27.02
434	1,414.68
435	130.52
437	1,429.71
438	55.77
439*	1,273.86
440*	2,301.01
441	818.88
442	329.43
44	146.84
444*	753.62
445*	757.94
448*	859.15
450*	1,438.11
451	365.61
452	589.73
453	42.88
454*	251.45
455	165.90
457	569.70
461*	668.71
463	189.86
464	936.44
465	2,233.15
467	71.21
469	579.74
470	56.58
471	1,921.66
472	627.52
473	1,143.52
474	345.54
475	172.79
476	83.90
477	65.06
478	490.43
479	331.53
481	329.48
484	1,094.49
485	25.40
486	355.86
487	158.61
488	30.46
489*	276.83
490	262.02
492*	569.48
496	95.19
497	640.72
498	277.06
500	267.97
501	35.53
504*	280.03
505	13.89
506	377.64

Вкладки, зібрані в усіх клясах життьового забезпечення .... $ 234.346.85

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив
6	29.40
7*	3.20
8	31.00
10	128.75
14*	131.65
15*	28.00
16	20.55
17	4.00
19	90.60
20*	9.60
22*	105.10
25	3.20
27	29.80
29	37.20
32	44.40
33	11.00
34	4.80
37	17.25
42	74.00
43	9.20
45	35.25
47	66.10
50	21.25
51*	64.20
52	6.40
54	12.20
55	25.25
59	59.25
62	.85
68	12.15
75	2.80
76	63.40
78	36.35
85*	15.20
86	9.20
89	106.40
90	18.20
93	11.85
94	115.70
96	9.05
102	3.30
103	100.25
104	4.65
105	26.20
106*	53.40
107	24.40
112	4.80
114	35.50
115*	46.30
116	7.10
119	15.20
120	3.80
121	3.55
123	12.45
124	1.70
127	45.40
130*	30.70
133	12.65
136*	4.90
138	1.35
142*	8.80
151	9.20
153*	26.10
155	17.90
156	5.70
158	11.00
161*	1.70
164	1.10
168	2.05
170	19.45
171	3.65
172*	7.70
173	40.35
174	73.75
180	44.00
182	13.10
183	9.20
191	18.00
194	41.70
200	9.20
204	16.05
205	14.00
206	4.15
209	12.60
214	38.80
216*	9.20
218	42.10
220	1.70
221	33.60
226	50.20
230	11.75
231	25.75
233	117.35
234	1.25
238	9.20
239	1.10
240	146.50
241	9.20
242	5.25
245	24.60
247*	3.00
253	11.00
254	1.10
257*	14.30
260*	18.80
261	24.40
266	30.10
268	9.20
270	44.15
271*	6.35
277	45.85
278	10.15
281	24.80
282	20.85
289	11.00
292	14.70
293	11.00
295	28.65
303	29.40
305	9.20
307	25.40
309	4.25
316	3.95
317	26.20
320	43.00
327	56.00
336	60.65
338	12.00
339	9.20
340	10.30
341	33.65
345	43.30
346	29.60
347	30.45
349	46.85
350	21.60
353*	165.65
360	82.05
361*	20.20
367*	61.40
371	30.25
373*	14.00
375	51.00
383	9.20
385	92.00
388	4.80
394	2.90
395*	24.40
399*	24.40
402	50.45
403*	15.20
407	114.95
411	12.20
412	4.80
414	14.10
418	84.85
419*	12.05
424	15.20
427*	7.65
430	29.40
432	80.40
434	153.86
437	26.70
439*	40.20
440*	119.20
441	4.80
443	10.95
444*	53.40
445*	43.20
448*	45.80
450*	20.85
452	9.20
454*	14.00
455	9.20
461	59.00
464	16.40
465	47.45
471	42.10
472	9.65
473	101.05
474	52.40
475	40.00
478	28.00
481	11.00
484	10.30
486	20.90
497	45.40
498	19.90
500	38.60
506	12.20

Вкладки, зібрані від членів в клясі Акцидентового забезпечення .... $ 5,825.31

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ ЧЕРВНІ 1976 Р.

Від.	Прізвище, ім'я	Сума
6	Періг Кирило	$ 500.00
7	Кашмар Стефан	500.00
22	Павлівський С. мол.	1,000.00
33	Демкович Василь	500.00
39	Шкляренко Текля	500.00
47	Жук Анна	500.00
49	Романів Саді	300.00
56	Ковах Катерина	1,000.00
59	Галькович Гелена	500.00
59	Максимів Катерина	750.00
70	Жук Михайло	1,000.00
70	Костик Катя	2,500.00
78	Друнчек Метро	1,000.00
83	Лузецький Франк	1,000.00
83	Чижик Марія	1,000.00
91	Маціринський Василь	1,000.00
104	Станко Роман	1,000.00
106	Клепач Василь	500.00
106	Дацків Марія	375.00
106	Клепач Василь	500.00
106	Клепач Василь	500.00
109	Баб'як Лукаш	1,000.00
126	Полешко Нік	1,000.00
127	Руда Анна	1,000.00
145	Корзидло Іван	1,000.00
172	Мороз Василь	500.00
175	Козаченко Василь	500.00
179	Цимбала Иосип	1,000.00
210	Котт Равлина	500.00
213	Задорецький Панко	1,000.00
217	Тіцкий Іван	500.00
221	Чубатий Петро	500.00
235	Страхоцький Василь	1,000.00
242	Давид Марія	1,000.00
245	Велика Анна	500.00
247	Косовська Розалія	500.00
277	Сенсіо Миколай	1,000.00
285	Турленко Поліна	500.00
287	Мініссал Моріс П.	1,500.00
287	Мініссал Моріс П.	500.00
287	Слюсар Марія	500.00
287	Кріса Ксеня	1,000.00
304	Бондаренко Терентій	500.00
318	Рудіяк Марія	1,000.00
337	Ільницький Володимир	500.00
347	Васюта Максим	500.00
348	Фук Анна	1,000.00
361	Пастух Сильвія	500.00
361	Сельник Василь	500.00
367	Ващук Катерина	500.00
374	Вінтонів Михайло	500.00
385	Фадук Стефан	1,000.00
388	Матковська Юлія	1,000.00
397	Коцюбинський Вера А.	500.00
455	Ничка Дамян Анатоль	1,000.00
455	Ничка Дамян Анатоль	1,000.00
462	Бойко Стефан	1,000.00
481	Панко Іван	1,000.00
486	Шавлах Антонія	1,000.00
	Разом	$ 45,925.00

ДОПОМОГИ З БРАТСЬКОГО ФОНДУ ЗА МІСЯЦЬ ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

Від.	Прізвище, ім'я	Сума
32	Дмитрус Іван	$ 30.00
37	Балецька Анна	30.00
38	Танчак Микола	30.00
56	Рафа Ілько	30.00
56	Ковальчік Іван	30.00
56	Сієвна Анна	30.00
63	Пельц Іван	30.00
86	Стецюк Іван	30.00
86	Смеречинська Павліна	30.00
109	Шепеляк Марія	30.00
113	Фелікс Роза	30.00
114	Кравченко Василь	30.00
116	Сенків Катерина	30.00
116	Кутова Тетяна	30.00
120	Добаш Анна	100.00
127	Йорик Василь	30.00
131	Курп'як Роман	30.00
131	Курп'як Евгенія	30.00
144	Гурчік Андрій Г.	30.00
144	Кадрина Галина	30.00
155	Чабрак Катерина	30.00
155	Савка Домінка	30.00
155	Мигалюк Павлина	30.00
163	Лишак Юрко	30.00
164	Янковська Марія	30.00
164	Кудриш Анна	30.00
168	Космина Василь	30.00
171	Князь Юрій	30.00
200	Гайт Наталія	30.00
200	Сташків Марія	30.00
200	Воргул Теся	30.00
204	Ленчук Павло	30.00
231	Поліщук Юрій	25.00
245	Шульґаш Стефан	30.00
271	Юськів Параскевія	30.00
276	Турчин Микола	30.00
281	Гриник Марія	30.00
281	Лотоцька Марія	30.00
284	Чезурек Перл	30.00
286	Валутанський Лукаш	30.00
287	Назар Гелена	30.00
287	Д-р Срібний Юрій	30.00
287	Стецура Софія	30.00
287	Мілянович Роман	30.00
292	Куляга Алекс	30.00
301	Шпак Марія	30.00
301	Врублівський Онисим	30.00
305	Годованець Юлія	30.00
356	Опришко Теодор	30.00
361	Елиів Михайло	30.00
361	Елиів Олена	30.00
361	Малевська Софія	30.00
361	Масюкевич Ольга	30.00
361	Петришин Алекс	30.00
361	Романов Параня	30.00
361	Реннісон Каролина	30.00
367	Стадник Катерина	30.00
371	Чижик Галина	30.00
371	Пелех Теофіля	30.00
372	Пастернак Михайло	30.00
379	Максимчук Юліян	30.00
379	Максимчук Броніслава	30.00
397	Лужецький Анна	30.00
432	Подільчук Микола	30.00
450	Чубатий Роман	30.00
455	Соколишин Софія М.	30.00
489	Вакум Дмитро	30.00
	Разом:	2,075.00

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ В МІСЯЦІ ЧЕРВЕНЬ 1976 РОКУ

ПРИБУТКИ ЗА ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

Членські вкладки	$	240,187.66
Відсотки від:		
Позички для УНКдВМ		75,000.00
Бондів		97,334.31
Гіпотечних позичок		22,380.23
Членських позичок		1,275.91
Уділів		1,112.61
Разом:	$	197,403.06
Чинш від реальностей:		
Джерзі Сити, Н. Дж.	$	1,000.00
Разом:		1,000.00
Прибутки реальности в Кергонксон, Н.Й.	$	22,580.82
Прибутки друкарні й книгарні		49,594.14
Звороти:		
Премії за шпитальне заб. працівників		953.22
Книжки і друки		76.49
Податків від заморґедж. реальностей		4,890.26
Федеральних і стейтових податків і соціяльного забезпечення працівників		5,772.35
Канадські податки і пенсійні оплати працівників		22.80
Разом:	$	11,715.12
Різні прибутки:		
Перенос до Сирітського Фонду		1,500.00
Пожертви до Фонду Наглої Потреби		202.50
Разом:	$	1,702.50
Інвестиції:		
Сплачено гіпотечних позичок		54,401.57
Сплачено членських позичок		2,977.63
Сплачено дозрілі бонди		200,000.00
Разом:		257,379.20
Разом прибутки за червень 1976 року:	$	781,562.50

ВИДАТКИ ЗА ЧЕРВЕНЬ 1976 Р.

Виплати членам:		
Дивіденди	$	470,918.25
Грошеві звороти		11,404.94
Премії за реасекурацію		389.15
Посмертні запомоги		45,925.00
За дозрілі виплачувальні грамоти		54,527.83
Вкладки за дітей, родичі яких померли		268.16
Допомоги з Фонду Братського		2,045.00
Повернені вкладки		3,259.46
Виплати з Сирітського Фонду		849.37
Разом:	$	589,587.16
Виплати на реальностях:		
Джерзі Сити, Н. Дж.		61.44
Разом:	$	61.44
Видатки:		
На реальностях в Кергонксон, Н.Й.		25,057.02
Друкарні й книгарні		47,655.48
Організаційні видатки:		
Кошти обласних засідань		300.25
Оголошення		1,266.75
Лікарські бадання нових членів		325.65
Винагорода обласних організаторів		740.00
Кошти подорожей обл. організаторів		1,250.20
Винагорода Відд. організаторів		12,884.50
Разом:	$	16,767.35
Платня, забезпечення й податки:		
Податки на заморґеджованих реальностях	$	11.32
Премії за шпитальне забез. прац.		192.00
Пенсійна оплата працівників		433.33
Платня головних урядовців		6,500.00
Платня працівників		19,950.78
Федер. і стейтові податки та соціяльне забезпечення працівників		6,654.68
Канадські корпораційні податки		4,870.37
Разом:	$	38,612.48
„Свобода" за орган		25,600.00
Загальні адміністративні видатки:		
Книжки і друки		211.40
Загальні канцелярійні видатки		2,714.85
Поштова оплата		1,730.00
Кошти друків і приборів		1,378.67
Обслуга машин IBM		573.24
Телефон		1,022.54
Загальні кошти подорожей		1,914.75
Оплати до асекураційних урядів		252.00
Відсотки від закуплених бондів		456.17
Мебелі і машини		103.28
Кошти річних засідань		458.76
Кошти актюар і статистику		8,000.00
Кошти контролі		168.00
Оплата за банкову опіку над виготовленням дивідендових чеків		5,628.21
Разом:	$	24,611.87
Різні видатки:		
Спортова акція		1,724.50
Стипендії		850.00
Пожертви		3,891.28
Разом:	$	6,465.78
Інвестиції:		
Закуплено уділи		1,412.61
Видано позичок на підклад грамот		7,835.91
Закуплено електронічні машини		128.00
Закуплені бонди		44,662.50
Підвищено вартість реальности		10,253.11
Разом:	$	64,292.13
Разом видатки за червень 1976 року:	$	838,710.71

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем травня 1976 р.:	$	257,525.81
Прибутки за червень 1976 р.:		781,562.50
Разом:	$	1,039,088.31
Видатки за червень 1976 року:		838,710.71
Готівка з кінцем червня 1976 р.:	$	200,377.60

Балянс

СТАН ЧИННИЙ:		СТАН ДОВЖНИЙ:	
Готівка	$ 200,377.60	Фонди:	
Бонди	26,060,961.73		
Уділи	523,914.09	Забезпеченеві	$ 39,709,170.18
Гіпотечні позички	3,804,076.91		
Позички на грамоти	525,275.16	Братські	254,024.28
Реальності	693,391.83	Сирітський	184,820.15
Друкарські й електр. машини	113,528.42	Захисту	210,568.01
Позичка для УНКдВМ	8,481,670.70	Наглої Потреби	44,613.87
Разом:	$ 40,403,196.44	Разом:	$ 40,403,196.44

УЛЯНА ДЯЧУК,
головний касир

Звідомлення Організаційного...

(Продовження зі ст. 3-ої)

НАЙКРАЩІ ВІДДІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЧЕРВНЯ 1976 Р. ПРИЄДНАЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Відд.	Місцевість	Здобув членів
1	216	Філядельфія, Па.	33
2	91	Гамтрамк, Мич.	24
3	240	Клівленд, Огайо	21
4	465	Ляшин, Квібек	20
5	153	Філядельфія, Па.	19
6	379	Чікаго, Ілл.	19
7	162	Філядельфія, Па.	18
8	200	Озон Парк, Н. Й.	18
9	340	Нюарк, Н. Дж.	18
10	121	Ром, Н. Й.	17
11	89	Рочестер, Н. Й.	16
12	22	Чікаго, Ілл.	15
13	173	Вілмінгтон, Дел.	15
14	25	Джерзі Ситі, Н.Дж.	14
15	32	Філядельфія, Па.	14
16	147	Аллентавн, Па.	14
17	292	Детройт, Мич.	14
18	78	Майнерсвилл, Па.	13
19	221	Чікаго, Ілл.	13
20	88	Кергонксон, Н. Й.	12
21	191	Трой, Н. Й.	12
22	271	Елмайра, Н. Й.	12
23	375	Філядельфія, Па.	12
24	367	Рочестер, Н. Й.	11
25	42	Пассейк, Н. Дж.	10
26	47	Ветлегем, Па.	10
27	56	Віллінг, Вест Вірджінія	10
28	86	Ню Йорк, Н. Й.	10
29	96	Піттсбурґ, Па.	10
30	242	Фраквілл, Па.	10
31	371	Нюарк, Н. Дж.	10
32	402	Етобікок, Онт.	10
33	434	Монтреаль, Квібек	10
34	452	Іст Чікаго, Ілл.	10

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ ЧЕРВНЯ 1976 Р. ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

Організатор	Відділ	Здобув чл.
Р. Татарський	94	24
М. Кігічак	240	21
Текля Мороз	465	20
В. Кобіто	121	17
Олена Олек	22	15
М. Гаврилюк	162	15
І. Гуцайлюк	147	14
П. Щерба	173	14
І. Пригода	200	14
П. Федик	292	14
М. Семків	379	14
Квітка Стецюк	25	13
І. Петрунцьо	78	13
Л. Прокопенко	89	13
В. Квас	88	12
В. Колодій	191	12
І. Чопко	271	12
В. Попович	367	11
П. Когут	56	10
І. Сєрант	86	10
М. Драпала	96	10
О. Чабан	242	10
Я. Бурій	402	10
Олександра Дольницька	434	10
Марія Сцібело	452	10

ЗДОБУТКИ ОРГАНІЗАТОРІВ УНСОЮЗУ ПО ОКРУГАХ У ЧЕРВНІ 1976 Р.

Ч. В.	Організатор	Придбав у червні	Сума забезпечення		Разом у 1976 р.
	Округа АЛЕНТАВН				
47	Анна Гарас	3	$ 2,500		10
48	С. Івасечко	1	1,000		2
137	М. Колодруб	1	1,000		2
147	І. Гуцайлюк	8	25,000	2 АДД	14
	Разом:	13	$ 29,500	2 АДД	
	Округа БАЛТІМОР				
15	О. Зинюк	1	$ 1,000		5
34	Л. Влонарович	1	1,000		7
55	А. Ціздин	1	2,000		6
81	А. Лукіянчук	1	1,000		2
	Разом:	4	$ 5,000		
	Округа БОСТОН				
238	Анна Ремік	1	$ 1,000		3
	Округа БОФФАЛО				
149	С. Бережницький	1	$ 5,000	1 АДД	3
304	Марія Гнатик	1	1,000		8
	Разом:	2	$ 6,000	1 АДД	
	Округа ЧИКАГО				
22	Олена Олек	1	$ 1,000		15
51	М. Ольшанський	6	6,000		6
106	А. Іванюк	5	4,500		7
125	Гльорія Пащин	2	20,000	1 АДД	6
221	Олена Карачевська	3	3,000		13
379	М. Семків	3	2,500		19
399	Р. Припхан	1	1,000		7
	Разом:	21	$ 38,000	1 АДД	
	Округа КЛІВЛЕНД				
233	Б. Дейчаківський	3	$ 11,000	1 АДД	4
240	М. Кігічак	3	7,000	1 АДД	21
336	Г. Кисіль	1	1,000		3
364	П. Данилевич	1	1,000		3
	Разом:	8	$ 20,000	2 АДД	
	Округа ДЕТРОЙТ				
20	Р. Куропась	1	$ 10,000		5
94	Р. Татарський	6	11,000	1 АДД	24
167	І. Вельґан	2	2,000		3
174	А. Слюсарчук	1	5,000	1 АДД	8
183	П. Залуга	1	1,000		4
	Разом:	11	$ 29,000	2 АДД	

(Продовження на стор. 6-ій)

ТРИДЕННИЙ...

(Продовження зі стор 1-ої)

все у них належно підкреслюється ці страждання та жертви, що їх принесли Будівничі ЗСА в боротьбі за свободу. Всі радіють свободою та привілеями. Одначе, призабувають, що привілеї рівночасно накладають також обов'язки, головно обов'язок жити та діяти так, щоб цієї свободи не затратити.

Український нарід цінить свободу може більше чим інші народи, бо її затратив. Змагається за неї всюди та різними засобами. Ось сьогоднішній Фестиваль, ціллю якого є поширювати добре ім'я України, має вироблену марку як найбільший з-поміж інших національностей. Це лише тому, що ми надаємо йому форми та змісту. На ньому ми показуємо нашу культуру, зразки українського мистецтва, пісні і танку. Українська культура є наче дзеркало нашого народу, бо в ній віддзеркалюється життябуття на протязі сторіч. Веселі пісні і танки зроджувалися у світлій епосі розвитку українського народу; сумовиті пісні, темна вишивка в часах національного занепаду.

Цим фестивалем, як рівнож іншими формами наших акцій, ми промовляємо не лише до американського загалу, але при кожній нагоді до політичних кіл, щоб держати українську проблему живою та актуальною. Використовуємо кожну нагоду, щоб пригадати деяким американським колам, що змагають до ізоляції ЗСА, слова їхнього мудреця, який сказав: „Свобода це цінність, якої не можна придбати та зберегти на завжди, якщо ми не готові ділитися нею з іншими".

Промова д-ра Мирона Куропася

Д-р Мирон Куропась, спеціяльний асистент Президента для етнічних справ, появився на трибуні на початку мистецької програми. Його появу присутні прийняли з великим одушевленням та грімким аплявзом.

На вступі промови д-р Мирон Куропась англійською мовою передав українській громаді та всім учасникам фестивалю привіт від Білого Дому. Згодом перейшов на українську мову, чим викликав у присутніх грімкі оплески, і продовжував: „Роковини, що їх відзначаємо в цьому році, тобто 200-ліття ЗСА і 100-ліття поселення українців в Америці, це моменти, від яких слід зробити підсумок благородних наслідків та оцінку подій нашої сучасности. Завдяки могутності ЗСА різні національності, в тому також і українці можуть користуватися благами релігійної і політичної свободи, придержуватися своїх традицій, плекати свою культуру, ширити правду про Україну, яку іноді фальшують наші вороги. Культурно - політичний розвиток української спільноти в ЗСА збагачує американську культуру, а при тому позитивно діє на вартість української громади. За нашою працею та діями слідкують політичні круги ЗСА. Найбільш переконуючим фактом є, що сьогодні українець засідає в Білому Домі. Цей факт це задушевна мрія тисячів свідомих українців від багатьох років. Чи не гарний здобуток української спільноти у її 100-ліття поселення? Це не моя заслуга, — продовжував промовець, — ні ніякої іншої одиниці. Це заслуга нас усіх, це наслідок наших творчих дій. Ми доказали, що ми є членами повнозрілої нації; ми повновартісні громадяни ЗСА. Не сходім зі свого шляху! Надальше наполегливо працюймо у своїх суспільних, наукових та політичних установах. Збагачуймо своєю культурою культурну мозаїку ЗСА, а при тому спрямовуймо свої політичні акції в напрямі користи поневоленої України і це буде гідне відзначення оцих світлих історичних дат, які цього року святкуємо".

Вокально-мистецька програма

Мистецьку програму започаткував своїм виступом Танцювальний Ансамбль „Гомін України" під мистецьким керівництвом Йоанни Драгінди - Кульчицькі. Від багатьох років Йоанна виявилася незрівняним майстром свого діла — народних танків. Кожноразовий виступ її танцюристів приявні сприймають із справжньою насолодою. Так було й цим разом. Через три дні вона, як мистецький керівник програми, влучно вплітала виступ „Гомону України" в інші точки.

Черговою, відбулася презентація „Княжни Детройту" Оксани Омецінської та „Княжни Фестивалю" Марії Князюк.

Цікавою та оригінальною точкою був показ народної ноші, чоловічої і жіночої, з різних околиць України, що їх презентував на дітях шкільного віку 76-ий Відділ СУА під проводом Роми Дигдало. Оркестра родини Ондаських звеселяла приявних своєю мельодійною музикою. Тріо бандуристок: Лінда, Ліда і Діяна Притуляк гарно виконували пісні під звуки бандур. Ліда Княгиницька черговий раз виявилася незвичайно здібною вокалісткою. Танцювальний Ансамбль при православній церкві св. Покрови, під мистецьким керівництвом Г. Притули, виконав низку народних танків, якими сильно захоплювалися глядачі. Двічі, бо в суботу та в неділю, виступала Одарка Худоба, меццо сопрано з Торонта, виконуючи низку народних пісень. Спонтанним аплявзом нагороджували кожну виконану точку Ансамблю Бандуристів (хор і бандуристи) при церкві св. Володимира у Віндзорі, Канада, під мистецьким керівництвом відомого бандуриста - диригента Євгена Цюри. Чудова погода сприяла тисячам присутніх через три вечорі насолоджуватися виступами життєрадісної української молоді.

Настрій учасників підносили українські страви, що їх можна було дістати в багатьох кіосках (16) наших організацій і церков.

Культурний Павільйон

Окрему увагу звертав на себе „Культурний Павільйон". Його відвідували щоденно сотні учасників — українців і інших національностей. В ньому відбувалася виставка ляльок у народній й історичній ноші. Біля 40 ляльок зображували народну ношу з різних частин України. Це прецизійна робота членкинь 81-го Відділу СУА, під проводом Дарії Яворівської. Побіч того Оксана Портальська демонструвала розмалювання кераміки, п. Мазяк — різьби, пані: Е. Климишин і Вровінська — вишивання, інші, головно дівчата та хлопці — писання писанок. Галина Перецька подавала вичерпні інформації, особливо неукраїнським відвідувачам, про експонати та українську культуру взагалі. При тому роздано немало інформаційного матеріялу (памфлетів) про Україну, а про переслідуваних в Україні діячів культури, зокрема.

Преса, радіо, телевізія

Чим ближче було до фестивалю, тим частіше у пресі та радіо появлялися довші і короткі замітки про український Фестиваль. Напередодні фестивалю інж. В. Колодчин у 15-хвилинним інтерв'ю на радіостанції СіБіЕс подав багато цікавого матеріялу. Так само в день фестивалю, 30-го липня, керівник українського радіомовлення „Душа України" Ореста Каралаш на інтерв'ю ЕйВіСі та на телевізійному каналі ч. 2, подала вичерпні інформації про фестиваль та його мистецьку програму. У вечірніх годинах всі три телевізійні станції висвітлювали фрагменти з фестивалю. Інформації також подавали пані: А. Волкер і Е. Запорожець.

У недільних виданнях оба часописи — „Детройт Нюз" і „Детройт Фрі Прес" помістили світлини і коментарі з Українського Фестивалю.

В. ФЕДОРЕНКО...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

послідовну русифікацію в системі освіти.

Ми, український народ, повинні боротися за наші права, за осягнення статусу незалежної держави і за признання наших національних прав. Тільки в такому випадку український народ зможе осягнути свободу і незалежність.

Громадяни судді! Ви самі переконані, що я не вчинив жадного злочину і тому, що все це робиться тільки для формальности (немов би ви уточнюєте і виносите справедливе рішення), я такого розгляду не можу вважати об'єктивним.

Погляньмо на справу логічно: я не пригадую — як і ви теж — щоб радянський суд виніс рішення незалежно від волі КГБ. Тепер радянські люди так налякані, що говорять: я — позаду політики... Проте, люди не повинні боятися верховної влади, а влада не повинна посягати на свободу людської думки. Візьмім, наприклад, Міжнародний пакт про громадські і політичні права. Пакт, на відміну від Декларації, це документ, який після ратифікації має не факультативний, але обов'язуючий характер. Генеральний секретар Брежнєв, виступаючи в Софії, підкреслив, що Радянський Союз ратифікував міжнародну угоду про право людини і тим самим продемонстрував глибоку повагу Радянського Союзу до демократичних прав і свобід людини.

Що Ви скажете на цю заяву Брежнєва? Це ж політична авантюра і груба сваволя по відношенні до тих людей, які борються за свої права!

Я вважаю, що люди повинні підчинятися державному законові доти, доки його шанують самі законодавці. Але коли законодавці самі порушують свої закони, то такі закони — незаконні! Якщо я не можу дістати від уряду охорони своєї особи, а також можливости на законний виїзд без перешкод, то я маю право стати на захист своїх розтоптаних прав — прав людини!

Я звертався до вищих органів влади з заявами. Крім того, двічі до Верховної Ради, але жадної відповіді по суті справи не одержав. Мою заяву про відмову від радянського громадянства Президія Верховної Ради СССР просто зігнорувала. Що ж це за „народна" влада? Я не вважаю себе громадянином СССР і вважаю оце судилище грубим порушенням Конституції СССР, міжнародних домовлень і Декларації прав людини. Я діяв згідно з статтями 13, 14, 15 і 16 Загальної Декларації прав людини, тим більше, що я вже був на території іншої держави.

Мої переконання і діла не є злочином і пред'явлені мені обвинувачення я вважаю незаконними. Обставини і досвід переконали мене, що політика СССР неправильна і антидемократична. Мене декілька разів судили і, коли почали мені за це дорікати, я по-справжньому, правильно почав дивитися на теперішню політику СССР. Я почав розуміти, яка велика різниця між вищою клясою і простим робітником. Я зрозумів, що вища кляса дехколи дійсно створює для робітників краще становище, дає вищу зарплату, коротший робочий день, кращі квартири і т. д., але все це робиться, щоб обманути значну більшість. Простий народ в СССР живе від зарплати до авансу, ледве зводячи кінці з кінцями...

Тільки там може існувати свобода і демократія, де уряд не боїться свого народу і говорить йому правду — як про свої осяги, так і про недостатки. Це відноситься не тільки до внутрішньої, але й зовнішньої політики...

Заявляю, що я до кінця залишуся вірним моїм переконанням і буду їм служити до останнього віддиху. Для мене і для всіх чесних людей переконання — дорожчі життя!

Свободу українському народові та його борцям!

ПІД ЧАС „УКРАЇНСЬКОГО ТИЖНЯ"...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

теріяли на запаски, як це робили в Жаб'ю, пан Сороканюк учить танцювати так, як він це пам'ятає ще від колиски. Члени товариства „Черемош" під проводом п. Дмитра Ткачука ревно їм у цьому помагають.

На сцені загудів бубон. Це гуцульська народна оркестра під керівництвом п. Михайла Гаврилюка дає знати, що вони готові до концерту.

„Субота вполудне, та ще у вакаційний сезон, не найкращий час на концерт" — пробують танцюристи оправдати відсутність публіки, мандруючи в сторону сцени. Вони і незчулись, як з різних боків Венджамін Френклін Парквею почали слідкувати за ними групи туристів і місцевих американців та українців, що чекали на появу виконавців, знаючи про український виступ із місцевої преси.

Із уст Ярослава Федорійчука понісся звук трембіти — почався концерт. „Трембіта — це сигнальний інструмент" — пояснив заповідач Михайло Луців — „вона може сповіщати радість і смуток. Цим разом вона сповіщає радість із цих великих нагод, в честь яких ми сьогодні виступаємо, а це 200-річчя Незалежности Америки та 100-річчя українського поселення в цій країні....,

Вдарив ритмічно бубон, понеслись хвилями по парку звуки цимбалів, скрипок і сопілки. На сцені вихором понісся „Аркан", виконуваний легінями, що виблискували топірцями на сонці, а ноги давали постолам знати хто то танцює. Понеслись оплески поверх трьохсотної публіки, де пересічно збирається не більше чим п'ятдесят осіб. Ці виступи важливі мимо малої кількости людей, бо на них дивляться туристи з цілої Америки і з-поза неї. За приклад важливости цих виступів може послужити група танцюристів, спеціяльно привезених із Бразилії бразилійським урядом, що виступала зараз після українців перед публікою із 45 осіб.

Після „Аркана" жваво протанцювали дівчата „Дівочу гуцулку", тоді знову „Гуцулка" — мішаний танець, „Голубка", „Півторак" і ще одна „Гуцулка". Хоч назва танців однакова, то всі танці відмінні. Навперемінку виступала також оркестра без танців і дівочий квартет в особах Марійки і Галі Стефурак та Ганусі Чайки і Лариси Стебій. Квартет виконав пісні „Ми такі паровані" і „Карпати". Рівнож деякі танці супроводились співами танцюристів. Через відсутність ще одної української танцювальної групи, Гуцульський Ансамбль мусів в третій годині по полудні повторити концерт. Замітним було те, що ніхто з попередніх глядачів не пішов до дому, а всі чекали на повторення концерту і ще прибуло багато нової публіки.

На цій же площі також проходить виставка українського народного мистецтва. Там відбувається також своєрідна драма. В суботу завідували виставкою пані Марія Мазур і пан Пазуняк. До столика де пані Марія писала писанки для демонстрації, продістались два пристійно одіті молодці з бажанням купити писанки. Пані Мазур пояснила, що їх можна купити тільки в Базарі. „Алеж пані, зрозумійте, що я зараз відлітаю до Кансас і останусь без писанки" — пояснив один із розпукою. „Ось вам дарунок від українців у Филядельфії" — сказала пані Марія, подаючи йому чудову писанку. „Ця писанка буде поміщена в листопадовому числі журналу „Мадмуазаль" — заявив молодець, складаючи поцілунок в щоку пані Марії, попросивши раніше дозволу.

Гуцульський Ансамбль виступить із своїм концертом 28-го серпня на Союзівці а в жовтні в Клівленді.

ПРОФ. ЯР. РУДНИЦЬКИЙ ПОВЕРНУВСЯ ДО КАНАДИ

Мюнхен (ГОУПС), — Відбувши наукову конференцію в справі лінгвіциду (мововбивства) в Бад Емс, Зах. Німеччина й інавгураційну доповідь про Емський указ 1876 в УКУ в Римі, проф. Яр. Рудницький провів деякий час у Мюнхені, де крім викладів в УВУ, взяв участь у обороні двох докторських дисертацій, К. Гайдай і Л. Лоеб із Канади, та відбув низку нарад з членами „Осередку дослідів української діяспори" при УВУ, що саме видав працю про Модржанську гімназію д-ра Маруняка як перший том „Украініки Діяспоріяни" — серії Осередку. Намічено дальші монографії про українські поселення в різних країнах. Дня 9-го липня проф. Рудницький повернувся до Канади.

ЗАПОЧАТКОВАНО „КОЛЕКЦІЮ УВАН" В АВГСБУРЗІ

Авгсбург (ОУПС). З нагоди 30-ліття перших публікацій Української Вільної Академії Наук — УВАН в Авгсбурзі, Зах. Німеччина (1946 - 1976), започатковано в міській державній місцевій бібліотеці „Колекцію УВАН", що охоплюватиме не тільки авгсбурзькі перші друки Академії, але й пізніші видання з інших континентів. Договір у цій справі перевів 30-го червня 1976 р. проф. Яр. Рудницький, один із основників УВАН із 1745 р. із директором бібліотеки д-ром Йозефом Беллотом і керівником Архіву д-ром Ф. Блендінгером. При цій нагоді передано їм деякі публікації УВАН та відповідні матеріяли до її історії.

Ділимося сумною вісткою з Приятелями і Знайомими,
що 24-го липня 1976 року, по тяжкій недузі,
відійшла у Вічність на 83-му році життя
наша Найдорожча
МАМА, ТЕЩА і БАБЦЯ

бл. п.
КАТЕРИНА з ПАУКІВ ПИЛАТ

Покійна народилася 14-го січня 1893 р. в Рогатині, Зах. Україна.

ПОХОРОНЕНА 27-го липня на цвинтарі Cote Des Neiges у Монтреалі, Канада.

Горем прибиті:
МАРКІЯН — син з дружиною СТЕФАНІЄЮ та внуками
ЛЮБА ШКЛЯР — донька з мужем ЯРОСЛАВОМ та внуками

Замість квітів на могилу
бл. п. Романа Купчинського
Активного Борця за Волю України, Співця Стрілецької Слави, Автора молитовної пісні — „Боже Великий, Творче Всесвіту", на видання всіх Його пісень, зложили:

о. Митрат Василь Лаба, Едмонтон, Канада	$50.00
о. Митрат Михайло Сопуляк, Едмонтон, Канада	50.00
Стефанія (Фуфка) Голіната Філядельфія	10.00
Євгенія Храплива, Леся й Орест Шури, Лондон, Канада	10.00

з дopискою:
З Покійним відійшла у вічність ціла епоха і цієї втрати вже мабуть ніколи й ніхто не заступить. Хай хоч отже Його слово останеться безсмертним.

Щира подяка. Імена всіх Жертводавців будуть вміщені у „Збірнику пісень". Приготування до друку вже на укінченні.

В-ВО „ЧЕРВОНА КАЛИНА"
P.O. Box 507, Church St., Sta., New York, N.Y. 10037

Замість квітів на свіжу могилу
бл. п. ЯРОСЛАВА ГУСАРА
жертвуємо 25.00 долярів
на Фонд Катедр Українознавства при Гарварді.
Ярослава і Ярослав БУКАЧЕВСЬКІ

Замість квітів на могили Дорогих нам
Земляків і Приятелів
бл. п. ЗЕНОНА ГУСАРА
і бл. п. ЯРОСЛАВА ГУСАРА
жертвуємо 100.00 долярів
на Патріярхальний Фонд.
Ярослава і Ірена НЕСТОРОВИЧ

Ділимося сумною вісткою з Рідними і Знайомими,
що 4 червня 1976 р. упокоїлася у Бозі
на 79-му році життя, в наслідок серцевої недуги,
моя Дорога ДРУЖИНА

бл. п.
РОЗАЛІЯ КОСОВСЬКА

Покійна належала до Церковного Сестрицтва при Православній Церкві св. ап. Петра і Павла у Вілмінгтон, Дел., де Вона трудилася і помагала новій Церковці, котру Вона так любила, ніколи її не оминала.

Дорога Громада відпровадила на Вічний Спочинок на Лон Ккоф Семетері.

Нехай же та Американська земля буде Їй найлегшою. Вічний Спочинок у Бозі.

Оставила мене у великому горю, також своїх дітей:
4 сини і 3 доньки, внуки і правнуки
та 2 сестри на Україні
муж — ГРИГОРІЙ

Ділимося сумною вісткою
з Родиною, Приятелями і Знайомими,
що у вівторок, 17-го серпня 1976 р. упокоївся в Бозі
наш Найдорожчий МУЖ, БАТЬКО і ДІДО

бл. п.
ОЛЕКСА СІДЛЯК
нар. 20-го березня 1914 р. в селі Базар, Україна.

ПАРАСТАСИ в четвер, 19-го і п'ятницю, 20-го серпня 1976 р. о год. 6-ій веч. в похоронному заведенні Lilly & Zeller при 524 So. Eastern Ave. & Wolf Street в Балтимор, Мд.

ПОХОРОН в суботу, 21-го серпня 1976 р. о год. 8:30 ранку з того ж похоронного заведення до церкви св. Михаїла, а опісля на парафіяльний цвинтар.

Горем прибиті:
дружина — МИХАЙЛИНА
донька — МАРІЙКА ПОЛІЩУК з мужем ОРЕСТОМ та з дочкою ЛІЗОЮ АННОЮ
донька — ЛЮБА ІВАШКО з мужем РОМАНОМ та сином СТЕФАНОМ
син — МИХАЙЛО з дружиною ЕВГЕНІЄЮ
Ближча та дальша Рідня

Замість квітів на могилу мого Улюбленого СТРИЯ
сл. п. мгр фармації
ІВАНА СТЕФАНОВА
що спочиває в австралійській землі,
жертвую 100.00 долярів
на Укр. Науковий Інститут
при Гарвардському Університеті.
Флінт, Міш. Степан СТЕФАНІВ

Ділимося сумною вісткою з Рідними і Приятелями,
що 17-го серпня 1976 року упокоїлася в Боффало на 62-му році життя

бл. п. Д-р Мед.
БОГДАНА САЛАБАН-ГЕЙНС
з дому Ставнича

ПАНАХИДА відбулася 18-го серпня 1976 року в John J. Roberts Funeral Home, а ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ 19-го серпня 1976 р. о год. 9-ій рано з церкви св. о. Миколая в Боффало на цвинтар Mt. Olivet.

Муж — ГЕНРІ
Донька — ДОРА з чоловіком і сином
Батько — ТЕОДОЗІЙ СТАВНИЧИЙ
Сестра — МАЛИНА з мужем
Сестрінки — ХРИСТЯ і УЛЯНА з мужами
та ближча і дальша Рідня

Замість квітів на бажання Померлої, проситься складати датки на Українську Енциклопедію в Сарселі, Франція.

Звідомлення Організаційного...

(Закінчення зі ст. 4-ої)

Округа ДЖЕРЗІ СИТІ

25	Квітка Стецюк	1	$ 1,000		
	В. Френчук	1	1,000		14
70	М. Шеремета	3	9,000		8
170	Галина Гаврилюк	1	1,000		8
171	Стела Раси	1	2,000		4
	Разом:	7	$ 14,000		

Округа МОНТРЕАЛЬ (Канада)

434	Олександра Дольницька	3	$ 6,000	1 АДД	10

Округа НЮАРК

27	Люцина Олесницька	1	$ 500		5
76	Юлія Демчук	1	1,000		5
214	О. Твардовський	1	1,000		7
	Разом:	3	$ 2,500		

Округа НЮ ГЕЙВЕН

277	С. Кравець	2	$ 3,000		8
414	І. Телюк	1	500		4
	Разом:	3	$ 3,500		

Округа НЮ ЙОРК

5	М. Хоманчук	2	$ 2,000		9
8	Марія Кульчицька	1	1,000		5
86	І. Сєрант	1	500		10
88	В. Квас	4	4,000		12
130	Ю. Юрків	1	500		2
200	І. Пригода	5	13,000		
	В. Оріховський	4	20,000	4 АДД	18
204	В. Палідвор	3	4,000		9
210	І. Франко	1	1,000		3
267	І. Флис	1	1,000		3
325	В. Цюпа	1	10,000		2
327	А. Копистянський	3	7,000	1 АДД	
	В. Оріховський	1	500		9
455	А. Соколишин	1	5,000		2
	Разом:	29	$ 69,500	5 АДД	

Округа НІЯГАРА (Канада)

427	П. Дяків	2	$ 7,000	1 АДД	5
458	Д. Пищ	1	10,000		9
461	М. Шпурко	1	2,000		1
	Разом:	4	$ 19,000	1 АДД	

Округа ПАССЕЇК

42	П. Головачук	2	$ 7,000		
	І. Хомко	1	1,000		10
	Разом:	3	$ 8,000		

Округа ПЕРТ АМБОЙ

155	М. Федишин	2	$ 2,000		7
332	К. Мазепа	3	3,000		3
344	Олександра Яворська	1	1,000		6
349	М. Захарко	1	1,000		4
	Разом:	7	$ 7,000		

Округа ФІЛЯДЕЛЬФІЯ

32	І. Одежинський	2	$ 6,000		14
83	А. Кушнір	1	1,000		
	С. Гавриш	1	3,000		8
153	І. Одежинський	10	19,000	1 АДД	19
163	Т. Дуда	4	4,000		7
173	П. Щерба	3	7,000	1 АДД	15
216	І. Одежинський	11	50,000	2 АДД	33
231	М. Лялюк	1	1,000		1
245	М. Голінко	3	5,000		7
261	П. Аркотин	2	3,000		3
321	Д. Цюк	2	4,000		7
351	Я. Щербак	1	1,000		8
362	Ф. Петрик	1	1,000		8
375	І. Одежинський	2	2,000		12
386	С. Шевченко	1	1,000		7
397	М. Нич	1	1,000		5
430	І. Кіцнницький	2	6,000	1 АДД	8
	Разом:	48	$117,000	5 АДД	

Округа ПІТТСБУРГ

63	М. Турко	2	$ 2,000		9
96	М. Драпала	2	6,000	1 АДД	10
120	В. Рефт	1	1,000		7
264	Б. Грицишин	1	1,000		1
276	С. Іваницький	2	6,000		6
	Разом:	8	$ 16,000	1 АДД	

Округа РОЧЕСТЕР

217	Т. Кубарич	4	$ 4,000		6
343	Марія Свердa	1	1,000		1
367	В. Попович	1	500		11
	Разом:	6	$ 5,500		

Округа ШАМОКИН

78	І. Петрунцьо	10	$ 23,000	3 АДД	13
85	Т. Панько	1	1,000		5
90	О. Сидор	1	1,000		6
164	Т. Бутрей	1	1000		7
429	Марія Врублівська	1	3,000		1
	Разом:	14	$ 29,000	3 АДД	

Округа СИРАКЮЗИ-ЮТИКА

39	І. Пиндус	1	$ 1,000		9
121	В. Кобіто	2	3,000		17
	Разом:	3	$ 4,000		

Округа ТОРОНТО (Канада)

402	Я. Бурій	4	$ 14,000	2 АДД	10
407	В. Шаран	1	2,000		9
439	В. Зацерковний	1	1,000		3
456	В. Лавринів	2	7,000	1 АДД	2
460	Р. Горнич	1	5,000		6
	Разом:	9	$ 29,000	3 АДД	

Округа ТРОЙ

13	П. Шевчук	1	$ 5,000		7
57	М. Савків	1	1,000		6
191	Р. Колодій	1	2,000		12
	Разом:	3	$ 8,000		

Округа ВІЛКС БЕРІ

29	Ольга Малищак	1	$ 1,000		2
169	В. Стефурин	1	1,000		2
	Разом:	2	$ 2,000		

Округа ВІННІПЕГ (Захід Канади)

444	Л. Вовк	4	$ 20,000	3 АДД	9

Округа ЯНГСТАВН

230	П. Ліщак	1	$ 1,000		7
348	Марія Макар	7	20,000	1 АДД	8
	Разом:	8	$ 21,000	1 АДД	

Округа ЦЕНТРАЛЬНА

323	Д. Яремко	1	$ 2,000		4

Округа СТ. ЛУЇС

284	І. Василюка	1	$ 3,000		1

НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДДІЛИ

[illegible]	Е. Людкевич	1	$ 1,000		
	А. Рудник	1	5,000	1 АДД	5
257	А. Рудник	1	5,000	1 АДД	4
368	Ю. Цегельський	1	1,000		1
486	Л. Курилко	1	1,000		3
	Разом:	5	$ 13,000	2 АДД	

СТЕПАН ГАВРИШ,
головний організатор

ЗА ПОЗИТИВНУ ПРОГРАМУ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

базі, якою є громада, в першу чергу її організована частина, її інституції та їхня цілеспрямована активність. Одначе в щоденній праці ми таки забуваємо про це. Цим грішить УККА, цим грішать і інші установи й формації, наприклад секретаріят СКВУ. Вони концентрують свою увагу на надбудові, забуваючи, що без міцної й розгорнутої бази надбудова завжди шкутильгатиме. Спеціяльно СКВУ створений з метою розбудувати нашу базу в світі, та після короткого часу свого існування, особливо в теперішній каденції, він „з головою" поринув в зовнішньо-політичних ініціятивах, залишаючи своє властиве завдання, будову українського суспільства у діяспорі, занедбаним. В УККА, в його поточній праці, чи на Конгресах рідко коли виступали науковці з проблемами української науки, або літератори представляли стан і потреби, здобутки і великі недоліки літературної творчости, малярі з'ясовували положення у своїй ділянці, а господарники положення, можливости та потреби господарського сектора. А коли часом траплялося це, то було воно неначе припадкове, відірване, не частина якогось загального всеобіймаючого пляну, а поодинокий, замкнений у собі виступ. Ясне, що це очевидне занедбання й недолік, бо наші політичні акції, їхні розміри й вага зумовлені у великій мірі внутрішньою силою нашої бази. Падеревскі „виграють самостійність Польщі на фортепіяні" дуже рідко, а велика чисельна людська група, якою властиве ми є в світі, привертає на себе увагу своєю внутрішньою силою і здобутками.

Очевидним наслідком занедбання цього є невдоволяючі масові виступи. Недавно сеньйор українських журналістів, Іван Кедрин, поставив під знак запиту доцільність організування великих масових здвигів, бо вони останніми роками з правила не вдаються і не „виплачується скірка за виправу". Не зважаючи на дбайливе плянування, організаційні заходи, величезний вклад людського часу й праці та коштів такі виступи малочисельні, неімпонуючі своєї цілі не досягають. Продовжувати їх, чи ні? Повторювати свої намагання в цьому напрямі, чи шукати інших, вужчих, не масових форм вияву?

Хоч як привабливо виглядає це „шукання інших форм вияву", одначе ми тут вибору не маємо. Ясне, що цих нових форм постійно шукати треба, їх постійно пробувати та знаходити. Та коли ми хочемо перетворити два мільйони українців у світі в суспільство, коли ми хочемо тою людською масою включитися в визвольну боротьбу народу і в його життєву творчість, коли ми хочемо тривати в світі як окрема велика національно-культурна група і як політичний чинник, тоді ми мусимо не лише спільно програмувати різні ділянки праці, спільно їх за одним пляном виконувати, але теж здобуватися на великі масові здвиги, щоб самим побачити і другим показати силу нашого числа.

Коли не виходить раз і другий і десятий, мусимо пробувати доки не почне виходити. Поляки щороку мають понад сто тисяч учасників на своїх „днях Пулаского", а німці щороку організують з великим успіхом „паради Штойбена", інші роблять інші цього роду здвиги, то як же ми можемо не робити цього? Треба тільки для їхнього успіху більше праці, більше переконування, більшого зрозуміння в громаді, більше спаяности, взагалі більшої концентрації сил, як ми спроможні тепер. Саме тепер ми розгублені, радше поділи й розходження є домінуючим суспільним явищем. Та це переходове. Розхитання і сумніви, невдачі мали всі, про що вчить історія. Їх треба перебороти, а не здаватися під їхнім тягарем. Саме під цим кутом мусить бути побудована позитивна програма праці і привладних кол в УККА і тих, що вважають себе опозицією, чи незадоволеними і хотіли б перебрати на свої плечі тягар. Власне тягар праці і відповідальности, бо це ядро всякого керування.

ПРЕКРАСНА АМЕРИКА

(Закінчення зі стор. 2-ої)

розпаношилися понад усяку міру, і які грабують, вбивають Богу духа винних людей. Адже статистика виказує, що... Статистики не завжди точні. Тут вони в цьому відношенні часто надто відомі. А під совєтами нема грабунків, злочинів, вбивств!? Без сумніву є, тільки тамтешні газети це промовчують! А втім, там грабіжників та вбивників карають легше, як так званих „політичних ворогів". Вбивники і злодії у тамтешніх тюрмах і концтаборах є тими, які знущаються над політв'язнями!

І не варто теж нарікати на інфляцію і дорожнечу в Америці. Тут голодними є хіба „боми". Доказ? Чому стільки американців „йде на дієту" і чому бачиться аж до занудн стільки товстих-претовстих людей? Зовсім певно вони не попухли з голоду!

Моє серце належить моїй рідній землі, та в ім'я справедливости мої думки підтверджують факт про прекрасну Америку, у якій я не боюся „властьімущих", тільки одного Господа Бога, від милости якого залежить доля цієї країни і моя, доля натуралізованої громадянки.

Міжкрайова Конференція Організаційних Референток СУА

За нами Золотий ювілей СУА, підсумки нашої діяльности, а перед нами нові завдання — продовжувати і скріплювати нашу організацію. Першою познакою розвою СУА то — збільшення членства, яке СУА поклало як головне завдання. Щоб ці пляни перевести в діло, 13-го червня ц. р. у домівці СУА в Ню Йорку, відбулася „Міжокружна Конференція Ор- організаційних референток СУА Округи Ню Йорк і Округи Нової Англії.

Конференцію відкрила голова Окружної Управи Ню Йорк М. Томоруг та привітала всіх представниць. До президії запрошено голову СУА Х. Навроцьку, організаційну референтку головної Управи СУА І. Захарко і голову Окружної Управи Нової Англії Л. Фицалович. Повна цінних вказівок була доповідь організаційної референтки І. Захарко „Підготова до кампаній та творення нових Відділів". Прелеґентка зі смутком ствердила, що на 244 наших українських поселень тільки 67 — охоплені Відділами СУА. Нам треба так працювати, щоб якнайбільше розвести сітку Відділів СУА, та якнайбільше жінок втягнути в ряди нашої організації. Наступну доповідь відчитала організаційна референтка Окружної Управи Ню Йорку, М. Баран під назвою „Виховання нової членки". Відтак Х. Навроцька вказала на дуже важливу ділянку праці в СУА, а саме „Завдання організаційних референток у Відділі". М. Гижа, членка 66-го Від. з Коннектикат відчитала доповідь на „Загально організаційні теми". Слідувало слово голови СУА І. Рожанковської. Вона пригадала, що ми мусимо мати почуття вартости нашої організації. Ми повинні користати із конференцій, переводячи намічені пляни в діло, та тим самим іти все крок за кроком вперед. Акція приєднання нового членства повинна стати нашою рутиною. Ми мусимо творити нові відділи, головно молодечі, які будуть запорукою довготривалости СУА. Відтак, голова Окружної Управи Нової Англії Л. Фицалович відчитала доповідь „Переведення кампанії приєднання нового членства". Всі доповіді були дуже цікаві, заторкали працю членок в організації СУА, провідною думкою яких було збільшення членства. Всі ми знаємо, що наша українська жінка є дуже працьовита, та зчаста обдарована різними мистецькими талантами, чому ж їх не виявити, показати що ми вміємо, а це можна легко зробити в рядах СУА. До вас наше прохання: українські жінки — вступайте в ряди СУА, та повірте, що будете мати відпруження після щоденної праці та моральне вдоволення.

Лідія Магун

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УНСоюзу!

ТАРЗАН, Ч. 7497 Розмова закоханих

Я далі не йму віри, що ти тут, Тарзане... Як це сталося?

Я відчував, що ти находишся в небезпеці, Джейн...

...Коли я вернувся до нашої хати і застав її спаленою, думав, що більше не побачу тебе...

Ватажок Мувіро, деякі воїни з племени Вазірів і я пішли за твоїм слідом до Опару... Ми прибули туди першими і приготовили засідку, в яку попав Крона...

А я тоді нерозсудливо втекла з Опару!... Однак, добре, що вкінці ми знову разом!